Prèkè

Weatherforecast Antilles-of-5: StormClaudes gathering

Amigoe

VANDAAG

- SU: geslaagde top in belang beide landen p.1
- Advocaten bezorgd over vrijheid menings- uiting p.5
- Titelverdediging Blanchard p.8
- Hulpactie Mexico komt goed op gang p.10
- Ziekenverpleging bereid in te leveren p.11

JEAN DANIA ...initiatief...

102E JAARGANG - NO.: 221

WOENSDAG 25 SEPTEMBER 1985

Nieuws in vogelvlucht

NICOSIA — Aan de Cyprische kust hebben 3 zwaar gewapende Palestijnen een Israelisch jacht geenterd, waarbij een vrouw werd gedood. Men maakte 2 gijzelaars. Zij zouden later ook door de overvallers zijn gedood. Het jacht werd meteen omsingeld. Men eiste de vrijlating van een groep guerrillastrijders die in aug. voor de kust van Israel zijn onderschept, een vrijgeleide naar het vliegveld en een vliegtuig. De Egyptische ambassadeur meldde zich als onderhandelaar evenals de Cyprische minister Michaelides.

*****

TRIPOLI — Syrische troepen namen posities in aan de rand van de Libanese havenstad Tripoli in een poging een definitief eind te maken aan de militiestrijd. Men kon het niet eens worden over het aantal en de posities van de Syrische soldaten.

*****

ROME — Bij een bomaanslag in het centrum van Rome vielen vanmorgen enige gewonden. De aanslag was gericht tegen het kantoor van British Airways. De dader die er Arabisch uitziet is opgepakt. Een week geleden vielen er 39 gewonden bij een soortgelijke aanslag in dezelfde buurt.

*****

NEW YORK — De VS ambassadeur Walters was in Syrie op bezoek ivm de VS- gijzelaars die nog in Libanon vastzitten. Laatst werd ds Meir vrijgelaten.

*****

BAHREIN — Londen verkoopt Riyad 132 gevechtsvliegtuigen, waaronder 48 gevechtsbommenwerpers. De Britse Buitenland- minister Howe verdedigde de transactie tegenover zijn Israelische collega Shamir.

*****

AMRITSAR — Indiase veiligheidstroepen hebben een enorme operati[illegible] ontplooid in Punjad waar vandaag verkiezingen worden gehouden. **Doel is een ongestoord verloop** ervan te waarborgen. Er zijn meer dan 150.000 man veiligheidstroepen op de been in deze Sikh- staat. Er zijn 10 miljoen kiezers die 115 afgevaardigden moeten kiezen voor het Punjab- parlement en 13 voor het nationale parlement. Premier Gandhi heeft zijn kabinet flink gewijzigd. Hij benoemde zijn 1e minister van Buitenlandse zaken, de veteraan politicus Bhagat.

*****

ISLAMABAD — Verse SU- en Afghaanse troepen hebben dinsdag een aanval gelanceerd op stellingen van het Afghaans verzet ten zuiden van de garnizoensplaats Khost in de provincie Paktia. Zo pas werden versterkingen aangevlogen voor Khost. In aug.

*****

COLOMBO — De Tamil- guerrilla bestookte een politiebureau in noord Sri Lanka met raket- en mortiervuur. Na 6 uur sloegen de veiligheidstroepen de aanval af. Bij de Tamils vielen 3 doden, bij de politie 20 gewonden. Er werd grote schade aangericht. In de omgeving hadden de Tamils mijnen gelegd.

*****

TEHERAN — Irak zegt dinsdag een «vernietigende aanval» te hebben gedaan op «de overblijfselen» van het Iraanse olieeiland Kharg. Van de 7 aanlegsteigers zouden er nu 5 buiten gebruik zijn. Irans mogelijkheden tot olieexport zouden inderdaad ernstig in het gedrang gekomen zijn. Iran controleert alle schepen die via de straat van Hormuz de Perzische Golf invaren op eventueel oorlogsmaterieel voor Irak. Op een Deens schip werden 4 containers van boord gehaald met vermeend oorlogsmaterieel.

*****

PRETORIA — Bij de Stilfonteingoudmijn blijken zondag bij gevechten tussen mijnwerkers 5 zwarten te zijn doodgeslagen; er waren 29 gewonden. Gisteren schoot de politie weer een zwarte dood. Een UDF- kaderlid dat gevangen zat in een politiebureau overleed na «ziek geworden» te zijn. De doodsoorzaak is niet bekend. Zijn familie had het over hoofdwonden, in gevangenschap opgelopen. De regering nam afstand van het verhuizingsplan van 42.000 zwarten naar de Zulu- staat. Zweden neemt eenzijdige sancties tegen ZA.

*****

PEKING — China is bereid «op een passend tijdstip» inspectie toe te staan op zijn kerncentrales door het Internationaal bureau voor Kernenergie (IAEA). Dit gebeurt in de lijn van China's «onafhankelijke politiek en niet als resultaat van bilaterale buitenlandse onderhandelingen». Aan de discussie tussen Chinese ministeries over een te verwachten handelstekort tot mogelijk 18 miljard dollar is plots een eind gekomen. Officieel werd gesproken over onvoorzichtigheid en verkeerde cijfers. Daarom werden de berichten over het tekort ingetrokken.

*****

NAIROBI — De 3e vredesoverlegronde tussen regering en verzet van Uganda is 1 dag uitgesteld en wordt vandaag in Nairobi gehouden. De regeringsdelegatie was verlaat.



WILLEMSTAD — Vanmorgen vond in Fort Amsterdam de ondertekening plaats van de huur-overeenkomst voor de raffinaderij. Een Venezolaanse delegatie, waaronder de vice- minister van Buitenlandse Zaken van Venezuela arriveerde in verband hiermee tegen het middaguur op Curaçao, waar men werd opgewacht door premier Maria Liberia-Peters. Voor de centrale regering ondertekende de premier het accoord, terwijl gezaghebber Ronald Casseres namens het eilandgebied Curaçao zijn handtekening op de documenten plaatste. Nog vandaag wordt bovendien de ondertekening van een accoord tussen de regering en ***Shell Curaçao verwacht.***

Acht dagen oude baby levend uit ruïne van hospitaal gehaald

Omvang ramp begint in Mexico door te dringen

MEXICOSTAD — Naar gelang het aantal mensen dat men nog levend onder het puin vandaan haalt minder wordt stijgt het officiele dodencijfer. Langzamerhand gaat de omvang van de aardbevingsramp doordringen. De Algemene vergadering van de Verenigde Naties heeft een Latijnsamerikaanse en Caribische resolutie aanvaard waarin tot hulp wordt opgeroepen voor de slachtoffers voor de ramp in Mexico. Staaltjes van Mexicaanse solidariteit doen zich voor welke ontroerend zijn, maar ook doen zich gevallen voor van misbruik maken van de situatie.

De laatste min of meer officiele cijfers zijn: 4160 doden, 350.000 daklozen en één miljoen werklozen als gevolg van de aardbeving. Men rekent in officiele kringen dat het dodental zal toenemen tot zesduizend. De kans om nog overlevenden te vinden mindert met het uur. Opzienbarende gebeurtenissen blijven zich echter voordoen. Een acht dagen oude baby werd in een couveuse aangetroffen tussen de overblijfselen van het Juarez-ziekenhuis. Meer dan de helft van zijn korte leven had het kind het zonder voedsel moeten doen. Gisteren werden er zo nog 26 mensen gered en werden 133 stoffelijke resten geborgen. Onder het puin van het Nueve Leon wooncomplex moeten zich nog meer levenden bevinden. Zo werd een auto met inzittenden gevonden, maar deze waren dood. Men vermoedt dat er ook een autobus door het beton is bedolven.

De internationale hulp doet de Mexicanen goed. En daarbij denkt men dan niet alleen aan mevrouw Nancy Reagan die met een cheque van een mil oen dollar op bezoek kwam, hoewel men geld goed kan gebruiken. Getroost wordt men door blijken van meeleven van verafgelegen landen en uiteraard ook van de Latijnsamerikaanse en Caribische «buren». In de VN hebben deze landen een resolutie ingediend waarin alle landen wordt gevraagd bij te dragen bij de heropbouw van Mexico en bij de hulpverlening aan de vele slachtoffers. Er werd een korte speciale zitting aan het voorstel gewijd, waarna de resolutie met algemene stemmen werd aangenomen. Daarna begon de Assemblee aan zijn politieke debat, waarbij unanimiteit nagenoeg niet voorkomt.

Uit angst voor plunderen maken de meeste daklozen geen gebruik van de opvangcentra van de overheid waarvan er enige tientallen zijn opgericht. Geen enkele daarvan is vol. De daklozen zijn namelijk bang dat als zij uit de buurt van hun woning gaan de kans groter wordt dat plunderaars hun slag slaan. Daarom heeft men een provisorisch plastic onderdak op straat.

Het zijn «tenten» welke nagenoeg geen beschutting bieden tegen de avondlijke en nachtelijke afkoeling. Zo blijven zij op wacht bij hun tv- toestel, hun wasapparaat of meubilair. Het zijn vaak arme mensen die bang zijn het weinige te verliezen wat zij hebben kunnen redden. Tegenover het asociale van de plunderaars staat de spontane hulp welke allerwege wordt geboden. Overal hoort men de dankbare verbazing van de slachtoffers over het feit dat het hen niet aan voedsel ontbreekt. Er worden bonen gebracht, rijst, vissen. «Het ontbreekt ons aan niets», zeggen de niet veel gewende armen. Zij weten niet wie het brengt en wie er precies voor zorgt. Dat gebeurt ook niet georganiseerd, maar anoniem komen mensen naar de armoewijken toe met voedsel en drank en bieden dit aan. Ook van overheidszijde wordt voedsel verstrekt.

Degenen die in de officiele «herbergen» onderdak hebben gekregen zitten er beter bij. Zij leven iets comfortabeler hoewel het in elk centrum weer anders is. In een sportcentrum kreeg men een menu aangeboden van frites en vis en een heerlijk toetje. Elders moet men het met minder doen. Deze goede verzorging neemt echter de zorgelijke vraag niet weg welke steeds weer bij alle ramp- slachtoffers opkomt: wat brengt de toekomst ons? Waar zal men dadelijk ondergebracht worden? Van de overheid heeft men nog geen antwoord op deze knellende vraag gekregen. Men wordt zich ook langzamerhand steeds meer bewust van de omvang van de ramp. In Mexicostad zouden zevenduizend gebouwen zijn verwoest of beschadigd. En nog eens duizend panden zijn onveilig en moeten wellicht worden opgeblazen. De kosten van de aardbeving worden in eerste instantie begroot op één of twee miljard dollar. En waar moet dit geld vandaan komen in een land dat tot over zijn oren in een economische crisis zit. Het zal een vraag zijn welke de bestuurders zich ook ongetwijfeld zullen stellen. Maar voorlopig hebben die nog andere zorgen aan hun hoofd: het zoeken van direct noodzakelijke oplossingen voor de slachtoffers. En het voorkomen van epidemieën...

WASHINGTON POSITIEF OVER SU-OPROEP

VS-congresstudie kritisch over Starwars-plan

SU: geslaagde top is in belang van beide landen

NEW YORK — President Reagan en partijleider Gorbatsjov zullen zich in een komende ontmoeting vooral moeten bezighouden met het voorkomen van een wapenwedloop in de ruimte en het beëindigen van die op aarde, zo heeft de Sovjet-minister van Buitenlandse Zaken Sjevardnadze dinsdag in de Algemene vergadering der Verenigde Naties in New York verklaard. De Sovjet-Unie gaat ervan uit dat beide partijen belang zouden moeten hebben bij een geslaagd topoverleg. "Afgewacht moet worden wat de houding van de andere partij zal zijn".

Sjevardnadze meende dat de Verenigde Staten en enkele van hun bondgenoten verantwoordelijk zijn voor de kritieke internationale situatie. Hij stelde tegenover president Reagans Star Wars- plannen een Star Peace-plan. Er zou een internationale ruimte- organisatie kunnen worden opgericht waarin alle landen samenwerken bij vreedzaam onderzoek en gebruik van de ruimte "vooropgesteld dat alle wegen die leiden tot militarisering van de ruimte worden afgesloten". De Sovjet-Unie heeft voorgesteld dat het punt "internationale samenwerking bij het vreedzaam onderzoek van de ruimte onder voorwaarde van niet- militarisering" op de agenda van deze VN- assemblee wordt geplaatst.

"Wij zijn ervan overtuigd dat het topgesprek geconcentreerd zal moeten zijn op het belangrijkste probleem van dit ogenblik, het probleem waarvan de oplossing het zeker mogelijk zal maken het oorlogs- gevaar beslissend te verminderen, het internationale vertrouwen te herstellen en de voorwaarden te scheppen voor een oplossing van vele andere dringende kwesties in de betrekkingen tussen landen", zo verklaarde de Sovjet-minister.

De VS hebben dinsdag positief gereageerd op de verklaring van minister Sjevardnadze, dat Moskou nieuwe voorstellen zal doen voor het lopende wapenoverleg in Genève. Woordvoerder Charles Redman van het ministerie van Buitenlandse Zaken zei dat de VS alle voorstellen aandachtig zullen bestuderen en hopen dat die zullen leiden tot serieuze onderhandelingen. Hij herinnerde eraan dat de VS ook "concrete voorstellen" hebben gedaan maar dat de Russen daar nog niet serieus op hebben gereageerd, en evenmin zelf voorstellen hebben geformuleerd.

Over het voorstel voor het bijeenroepen van een internationale conferentie over het vreedzame gebruik van de ruimte zei Redman dat Washington voorstander is van vreedzame samenwerking in de ruimte. Maar hij ziet geen verband tussen het Russische voorstel en het onderzoek naar ruimtewapens, dat door beide landen gebeurt.

Washington beschouwt het voorstel als een nieuwe zet van Moskou in zijn propaganda- oorlog tegen het Amerikaanse Strategische Defensie Initiatief (SDI). Redman zei dat een VN- lichaam, het comité voor het vreedzame gebruik van de ruimte, het aangewezen orgaan is voor besprekingen over samenwerking in de ruimte.

President Reagans SDI- plannen kunnen onder bepaalde omstandigheden de "veiligheid van de Verenigde Staten wezenlijk vergroten". Maar ze kunnen nooit de gehele Amerikaanse bevolking beschermen tegen een nucleaire aanval. Die conclusie staat in een dinsdag gepubliceerde studie van het Amerikaanse Congres. De studie is uitgevoerd door een niet- partijgebonden onderzoeks- instelling van het Congres: de OTA, een bureau dat de toepassing van technologie in de toekomst bestudeert. Het bureau produceerde twee rapporten die beide van invloed kunnen zijn op de Sovjet- Amerikaanse ontwapenings- onderhandelingen in Genève en de houding van het Congres tegenover de daar aan de orde zijnde voorstellen.

De OTA meent dat Reagans "Strategische Defensie Initiatief, ook wel Star Wars genoemd, het "risico" in zich bergt dat het een nieuwe wapenwedloop ontketent. Ook dreigt er "ernstige instabiliteit" als de Sovjet-Unie denkt dat de VS ernaar streven hun vermogen tot een eerste klap te beschermen.

"Wat dit wil zeggen is", zo verklaarde Les Aspin, de Democratische voorzitter van de commissie voor de strijdkrachten van het Huis van Afgevaardigden, "dat na het besteden van miljarden en miljarden dollars wij ons slechts kunnen realiseren dat wij hebben betaald voor de grootste instabiliteit die de wereld heeft gekend sinds het begin van het atoomtijdperk".

Zomertijd eindigt komende zondag

DEN HAAG — De zomertijd in Nederland loopt op zondag 29 september weer ten einde. De klok wordt in de nacht van zaterdag op zondag om 03.00 uur officieel een uur teruggezet. Dit heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken meegedeeld.

Volgend jaar zal de zomertijd in Nederland ingaan op zondag 30 maart om 02.00 uur. De klok wordt dan officieel een uur vooruitgezet. De zomertijd in 1986 zal gelden tot zondag 28 september. De meeste EG- lidstaten hebben dan ook weer gedurende dezelfde periode zomertijd. Alleen Groot- Brittannië en Ierland hebben een gedeeltelijk afwijkende zomertijd- regeling. In die landen begint de zomertijd op dezelfde datum als in Nederland, maar eindigt deze op zondag 26 oktober.

Wegens nieuw olieprijs-beleid

Caracas: geen initiatief veroordeling Saoedi Arabie

CARACAS — Venezuela is niet van plan het initiatief te nemen op de komende OPEC- vergadering om een uitspraak uit te lokken over het nieuwe prijzenbeleid van Saoedi Arabie. Minister Arturo Hernandez Crisanti heeft dit verklaard tegenover El Universal.

De Venezolaanse minister voor Energie- en Mijnzaken is van plan voor de ministers- vergadering van oktober van de Organisatie van olie- exporterende landen (OPEC) met zijn Saoedi Arabische collega sjeik Ahmed Zaki Yamani van gedachten te wisselen over deze kwestie. Op 3 oktober begint in Wenen de Opec- bijeenkomst welke zou gaan over de omvang van de olieproductie in de Opec- landen. De nieuwe prijspolitiek van Saoedi Arabie houdt in dat men een bepaalde hoeveelheid olie tegen een lagere prijs dan die van de Opec verkoopt aan een consortium van vier Amerikaanse oliemaatschappijen en verder ook aan Shell en het Japanse concern Mitsubishi. Het zou gaan om een reductie met twee of drie dollars per vat. In Caracas verluidde wel dat deze kwestie aan de orde komt bij de Opec maar dat men er geen behoefte aan heeft om daarover unilateraal een verklaring af te leggen. Overigens zijn er geen officiele gegevens bekend over dit akkoord van Saoedi Arabie en de zes maatschappijen.

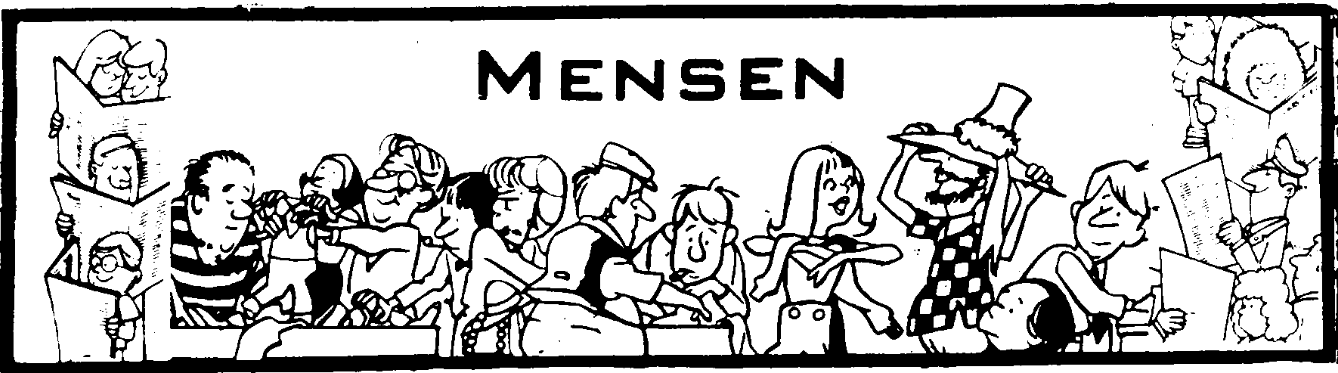
Minister Yamani heeft wel gezinspeeld op een nieuw prijsbeleid. Hij heeft onlangs ook duidelijk gemaakt dat hij niet kan garanderen dat zijn land op de bres zou blijven staan voor de beschermning van de Opec- olieprijs. In de laatste jaren is dit wel gebeurd met als gevolg dat Saoedi Arabie zijn olieproductie steeds verder inkromp totdat men onder de twee miljoen vaten per dag uitkwam. Voor een land dat met gemak tien miljoen vaten kan produceren en dat volgens de Opec- regels 4,3 miljoen vaten boven de grond mocht halen uiteindelijk een onverteerbare zaak. Eerder al liet men ook weten dat als de andere Opec- leden zich niet aan de afspraken zouden houden men zijn eigen koers zou gaan varen. In het algemeen had men gewaarschuwd dat men bereid was de olieprijs flink te verlagen om de prijzenoorlog te winnen, als dat moest. Venezuela heeft al laten weten dat men de nieuwe houding van Saoedi Arabie betreurt hoewel men er wel begrip voor heeft.

Rel bij begrafenis Communistische jongeman in Chili

SANTIAGO — Bij de begrafenis van de de 24-jarige Julio Santibanez in de Chileense hoofdstad is het tot ongeregeldheden gekomen waarbij de politie traangas, granaten en rubber kogels gebruikte. De jongeman was een militant lid van de communistische partij. Hij werd verleden week als vermist opgegeven omdat hij niet op zijn werk verscheen. Later werd hij teruggevonden met brandwonden op zijn gezicht en gebroken ledematen. Tijdens de begrafenis riepen zo'n 250 mensen communistische leuzen.

Dollar stabiel

AMSTERDAM — De positie van de dollar wordt als stabiel omschreven. In Amsterdam noteerde hij vanmorgen 3,0490 gulden, nadat de slotkoers dinsdag 3,0590 gld was geweest. Ook elders deed zich een soortgelijke situatie voor. De goudprijs onderging ook weinig verandering.



De Haagse kunst- schilder KEES VAN BOHEMEN is op 56- jarige leeftijd in een Haags ziekenhuis overleden. Hij leed al enige tijd aan een ernstige ziekte. Van Bohemen genoot zowel in binnen- als buitenland grote bekendheid. Er werden vele tentoonstellingen van zijn werk gehouden, zoals in 1980 in een van de grootste en bekendste galeries in New York. In Nederland hebben ondermeer musea in Rotterdam, Den Haag en Amsterdam permanente collecties van Van Bohemen in bezit. De kunstenaar begon aanvankelijk als abstract schilder, maar ging later over op portretten. Hij portretteerde vooral vrouwen en vrouwen in landschappen. Ook schilderde hij een tijd sport- gebeurtenissen.

*****

Bij de twee weken geleden in Zweden gehouden parlementsverkiezingen was er bijzonder onverwacht sprake van een tot dusverre niet- genoemde kandidaat: op DONALD DUCK werden in totaal 291 stemmen uitgebracht. Dat was evenwel niet voldoende voor een zetel in de Zweedse volks- vertegenwoordiging. Uit een gepubliceerde officiële eind- uitslag, bleek dat ongeveer 26.000 kiezers, ofwel 0,47 procent van de stem- gerechtigden hun stem had gegeven aan een reeks quasi- echte of niet bestaande kandidaten, die zij op de stem- biljetten hadden bijgeschreven. Donald Duck mag zich overigens wel beroepen op een groeiende populariteit onder het kiezers- volk. Bij de drie jaar geleden gehouden verkiezingen, kreeg hij 187 stemmen. De kwakende strip- figuur bleek in ieder geval meer kiezers te hebben dan Garfield de kat en de belasting- ontduikers- partij, die elk maar één stem veroverden.





Op St Eustatius traden onlangs politie- man GILBERTO TOMASA en MAUREEN MARTINA in het huwelijk. De huwelijksplechtigheid vond plaats in Maison sur la Place aan de Zeelandiabaai. Majoor Tomasa en zijn echtgenote verblijven sinds juni op het eiland en zullen daar voorlopig tenminste drie jaar blijven. Indien mogelijk zou het echtpaar evenwel die periode willen verlengen.

*****

De Zweedse film- actrice GRETA GARBO liet zich kort nadat zij haar 80-ste verjaardag vierde, voor het eerst sinds 1927 door een journalist van de Zweedse televisie interviewen. Het interview werd afgenomen in Klosters in Zwitserland, het vakantie- oord van de in New York wonende ster. Garbo verstopte zich bij die gelegenheid niet meer achter een bril met donkere glazen en maakte een zeer vriendelijke, natuurlijke en vooral humoristische indruk. De journalist vertrouwde zij toe wel weer eens haar geboorte- land Zweden te willen zien. Zij verliet dat op 19- jarige leeftijd voor een filmcarriere in Hollywood, waar in 1926 haar eerste film "The Torrent" was.

*****

Het is niet onmogelijk dat binnenkort niet alleen de president van de Verenigde Staten en de Russissche partij- leider bij elkaar komen, maar ook hun respectieve echtgenoten de bijeenkomst in Geneve zullen aangrijpen om elkaar te ontmoeten. De bijzonderheden worden momenteel uitgewerkt voor de eventuele ontmoeting tussen NANCY REAGAN en RAISA GORBACHOV. De ontmoeting zou de vorm kunnen hebben van een thee- visite tussen beide dames, zo verklaarde de pers- woordvoerster van de Amerikaanse presidents- vrouwe Elain Crispin. Volgens de woordvoerster hebben de dames Reagan en Gorbachov over een mogelijke ontmoeting al gecorrespondeerd. Zij wist echter niet wie de eerste brief had geschreven. De conferentie tussen Ronald Reagan en Michail Gorbachov vindt op 19 en 20 november van dit jaar in Zwitserland plaats.

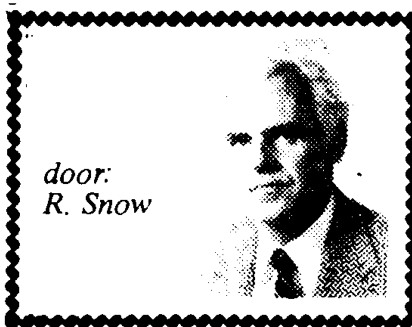




Uit protest tegen "deze maatschappij" en omdat hij vond dat de wereld helemaal opnieuw moest beginnen, besloot een negen- jarig JOCHIE weg te lopen uit een kindertehuis in Apeldoorn. Van zijn idealen was bij de jeugdige "demonstrant" echter weinig meer over, toen hij na bijna drie dagen te zijn verdwenen, door de politie half naakt, ondervoed en behoorlijk verkleumd, werd terug gevonden. Hij had de tijd grotendeels doorgebracht in een hol in een park in de buurt van het stads- centrum.

*****

IN DE KANTLIJN


door:
R. Snow

Nadat gisteren het vierde congres van de Chinese Communistische Partij in Peking werd afgesloten, kan met enige voorzichtigheid worden vastgesteld, dat de nieuwe koers ingezet onder leiding van Deng Xiaoping vaste grond onder de voeten begint te krijgen. Niet alleen lukte het de 81- jarige Deng om zes nieuwe leden in het Politburo benoemd te krijgen (waaronder Hu Quili, die als Deng's opvolger gedoodverfd wordt) maar naar het zich laat aanzien, is ook Deng's beleid als de officiële lijn aangenomen. Daarbij moet, zoals gezegd, enige voorzichtigheid in acht worden genomen.

Ondanks de vele publicaties in tal van tijdschriften en kranten over het China van deze dagen, is de kennis van wat zich in dat land werkelijk afspeelt nog maar zeer gering. Bovendien kent China een honderd jaar lange geschiedenis van anti- hervormings- revoluties. In het licht van die geschiedenis maakt 8 jaar Deng- politiek nog geen zomer.

Maar dat laatste neemt niet weg, dat zich onder het grootste volk ter aarde opmerkelijke ontwikkelingen voordoen. Die laten zich naast zeer gunstige economische groei- percentages als volgt samenvatten. Allereerst heeft het bewind van Deng Xiaoping het principe van een centraal geleide economie op z'n zachtst gezegd van een vraagteken voorzien. Het stapje voor stapje meer vrijheid gunnen aan regionaal en zelfs particulier initiatief wordt algemeen als de reden gezien voor de gunstige en versnelde economische ontwikkelingen van de laatste jaren. Daarnaast heeft Deng er niet voor geschroomd de ook in China uit haar voegen gegroeide ambtenarij aan te pakken. Vele burocraten zijn door technocraten vervangen. In samenhang met het eerste is met name in de landbouw en recentelijk ook in de industrie het idee van premies voor prestatie ingevoerd en zelfs een beperkte mate van vrije markt- voering. Een vierde, en voor de toekomst van fundamenteel belang, beleids- wijziging betreft het onderwijs. De vorming tot intellectueel is in ere hersteld en zelfs de particuliere school behoort weer tot de mogelijkheden.

Dit alles duidt erop dat de pragmatische Deng het marxisme niet langer in alle opzichten functioneel acht. Het heeft er bovenal alle schijn van, dat hij de antropologische onderbouw van dat systeem afwijst. Mensen zijn niet in termen van 'economie en massa' te definiëren. Het uniek individuele van de mens is een factor die men ook economisch niet straffeloos kan negeren. Het bewijs daarvan kan men breed uitgemeten waarnemen in de Oostblok- landen. Trouwens in Hongarije, Bulgarije en Polen wordt het geloof in Marx' denken op dit punt misschien nog wel met de mond beleden, maar in de praktijk vrolijk geloochenstraft. Vrolijk omdat voor jezelf werken en er nog van over houden best wel een aangename zaak is. Maar nog veel belangrijker omdat het blijkt de hele samenleving ten goede te komen.

Zoals Deng kennelijk lessen heeft willen leren uit de ontwikkelingen om hem heen — het zou niet hoeven te verbazen ooit te vernemen dat landen als Singapore hem sterk geïnspireerd hebben — zo kunnen anderen op hun beurt van hem leren. Het steeds centraler stellen van de overheid (hoe anders moet men de 10% heffing uitleggen), het tegen alle gezond verstand in handhaven en zelfs uitbreiden van het ambtenaren- apparaat, het steeds zwaarder belasten van de vrije sector en de constante pogingen het onderwijs te egaliseren, geven de indruk dat men bij ons de tegengestelde richting van die van Deng op wil. De implicaties daarvan voor onze toch al zwaar onder druk staande economie zijn niet moeilijk te voorspellen. Ze zijn wel nog vrij makkelijk te voorkomen!

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Keukenstraat
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is

.....

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Daal, tel.: 76728 en zuster Hoyer, tel.: 671959.

.....

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel. 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

.....

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857; Punda: Juliana, tel.: 54500.

.....

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere woensdag- en zondagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.

.....

KAS DI KULTURA «LIBERTAS»: **t/m 28 september 1985** expositie van Eddy Garcia.

.....

DONDERDAG
MOBIELE BANK: 08.30-09.00 uur Kas Chikitu t/o pompstation; 09.15-10.15 uur «'t Schuurtje», Sta. Maria; 10.30-11.00 uur Seroe Fortuna t/o Kiwanis Playgarden; 11.15-12.00 uur Stenenkoraal; 12.15-13.00 uur Muizenberg t/o «Suffisant Snack»; 13.30-14.30 uur Brievengat t/o Hulpkantoor; 14.45-15.45 uur Zuid Bonam t/o school.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: **20.00 uur** *Rambo I + II* (14 jr).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *Shaolin Red Master* (18 jr.).

.....

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Fraggle Rock 16.45 Harold Lloyds; 17.15 Obra di man; 17.45 Biba salú; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 The Benny Hill show; 22.00 Hill Street Blues; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Johan Peewit; 17.00 Power house; 18.00 Filatelie/Focus; 18.15 Purba ku keshi; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Benson; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Fame; 21.30 TC spesial; 22.00 Nos ke sa; 23.00 Tempo pa Dios; 23.05 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

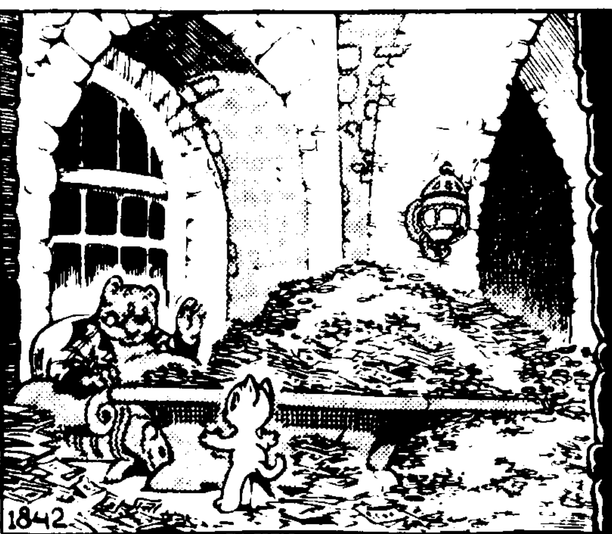
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

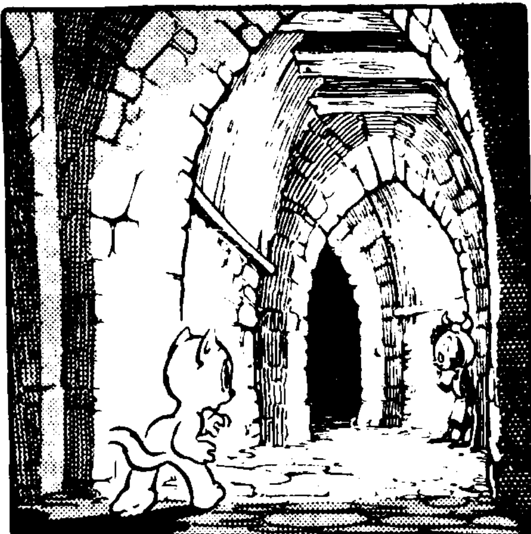
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

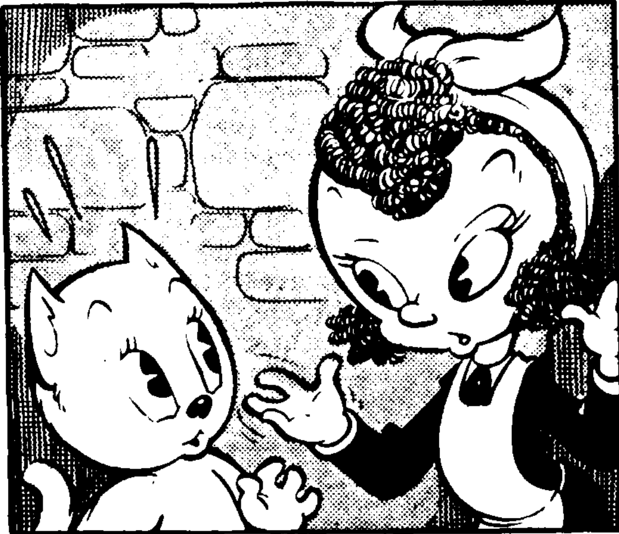
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wens-Werkster door Marten Toonder







1842 — De werkster Wijmpje had de binnenplaats geheel schoongemaakt en het daar aanwezig papier en metaal naar de grootste zaal van het oude kasteel gebracht. Daar zat heer Ollie nu achter een grote tafel, temidden van het goud en de bankbiljetten en amuseerde zich kostelijk. Maar Tom Poes, die hem daar zo aantrof, trok een bedenkelijk gezicht.

"Wat bent u nu verder van plan?" vroeg hij.

"Van plan?" vroeg heer Ollie verrast. "Moet ik nu nog meer plannen hebben? Jij bent ook nooit tevreden, jonge vriend! Nu heb ik het gebracht tot rijkste heer van de stad en jij vraagt wat ik van plan ben! Wel, niets natuurlijk! Men kan het niet verder brengen dan ik gedaan heb, zeg nu zelf!"

"Hm", zei Tom Poes. "Gaan we dan niet verder om de wereld op te ruimen en netjes te maken?"

"Och nee!" zei heer Ollie afwenkend. "Dat is eigenlijk niets voor iemand van mijn stand! Dat is allemaal zo grof en onrustig!"

"En slot Bommelstein?" drong Tom Poes aan. "Blijft u hier wonen?"

"Och nee, alleen voorlopig even!" zei heer Bommel, met enige muntjes rollend. "Dit huis is van de gemeente, maar misschien kan ik het kopen. Dat is wel makkelijk, omdat het zo dicht bij mijn put is... Als ik meer geld nodig heb, bedoel ik. Je kunt nooit weten".

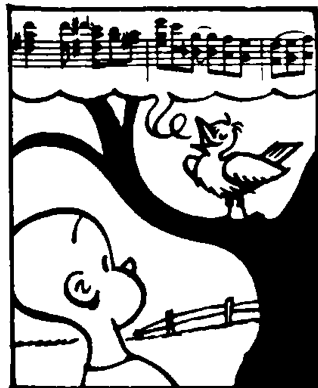
Tom Poes liep schouderophalend de gang in en daar stond de werkster Wijmpje in een verveelde houding te mopperen.

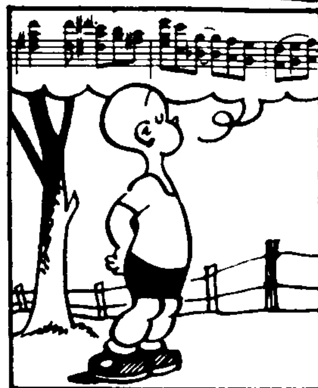
"Het is treurig!" zei ze. "Ik heb nog nooit zo'n bende gezien en ik kan niet eens opruimen! Dat is zogezegd niets voor mij!"

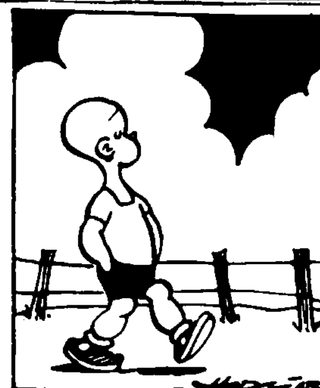
"Maar de modder is toch opgeruimd?" vroeg Tom Poes. "Er is hier nu toch geen rommel meer?"

"Modder of goud!" zei Wijmpje. "Het is allemaal rommel, jongeheer!"

HENRY ® By Dick Hodgins



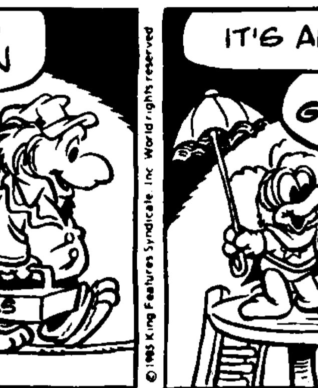




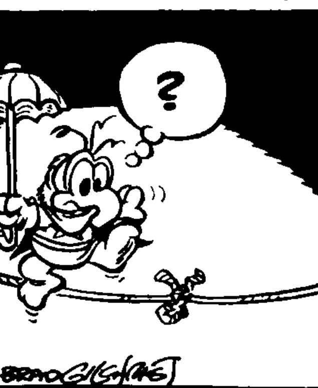


Jim Henson's™ MUPPETS









BEETLE BAILEY ® By Mort Walker









QUINCY ® By Ted Shearer









LIBERIA PETERS VERTREKT NAAR NEDERLAND

Ondertekening vandaag in Willemstad

PDVSA-overname en afscheid Shell evident

WILLEMSTAD — Bleek ze gisteren al tamelijk optimistisch gestemd; premier Liberia lijkt gelijk te krijgen: de overname van de Curaçaose raffinaderij door de overheden en de PDVSA en het afscheid van Shell zijn bijna een feit. Arriveerde vandaag een delegatie Venezolaanse regerings- en PDVSA-functionarissen in Willemstad voor ondertekening van de huurovereenkomst; namens de Shell bevestigde directeur Van Mourik-Broekman dat het accoord tussen de regering en de Shell wellicht eveneens vandaag ondertekend zal worden. De Antilliaanse premier vertrekt later op de dag naar Nederland, waar het financiële gedeelte van de overeenkomst- en met name de financiering van de water- en electrciteits- installatie geregeld moet worden.

Na moeizame onderhandelingen lijkt de ontwikkeling in een stroomversnelling te zijn geraakt: tegen het middaguur arriveerde op Hato een "zware" delegatie, waarin ondermeer de Venezolaanse vice- minister van Buitenlandse Zaken en vice- minister van Olie- Zaken, Hernan Anzola, evenals de PDVSA- directeur Remegio Fernandez zitting hebben. Hier zal men de definitieve huur- overeenkomst ondertekenen, nadat de Curaçaose- Centrale- en Venezolaanse overheden gisteren de "letter of intent", waarin de PDVSA-lease verwoord is, geratificeerd hebben. Dit accoord houdt ondermeer in, dat de PDVSA zowel de raffinaderij als de COT voor 11 miljoen dollar per jaar zullen huren. De Venezolanen zullen opdraaien voor de operationele kosten, terwijl men daarnaast op jaarbasis 27,5 miljoen dollar aan onderhouds- kosten voor beide maatschappijen zal uittrekken. De overeenkomst is vijf jaar van kracht met de mogelijkheid die met twee jaar te verlengen. De verkoopmaatschappij, SNAV, de Scheepvaartmaatschappij, CSM, en het (Shell) asfaltmeer vallen niet onder de lease en zullen in Antilliaanse- overheids- handen blijven, aldus de overeenkomst, die gisteren overigens niet voor publicatie werd vrijgegeven. Het argument: de hantekeningen ontbreken nog. Wat wel desgevraagd meegedeeld werd, was dat er regels zijn ten aanzien van de toelating van buitenlandse krachten. In dit verband werd te kennen gegeven dat de op de Antillen bestaande "wettelijke bepalingen en voorschriften" in tact zullen blijven en dat Venezolaanse verzoeken met "diligentie" afgehandeld zullen worden. De PDVSA-functionarissen zijn onlangs tijdens een gesprek met gezaghebber Casseres hierover ingelicht, verklaarde Maria Liberia- Peters, gisteren tijdens een persconferentie.

Naar ze meedeelde, is het wel "logisch" dat de nieuwe operator, evenals zijn voorganger Shell, zelf bepaalde personen zal aanwijzen en dat die hier in dienst zullen treden. "Aangezien we echter het behoud van de werkgelegenheid voor ogen hebben, zal erop toegezien worden dat de arbeids- plaatsen zoveel mogelijk in tact blijven," verklaarde Liberia- Peters tegenover verslaggevers.

Andere onderdelen van het accoord komen erop neer, dat de raffinage- capaciteit 140.000 vaten per dag zal zijn. Houdt men zich niet aan de afspraak, dan zal op de Antillen gebruik worden gemaakt van de "juridische infra- structuur," aldus werd te kennen gegeven door een optimistisch gestemde premier, die gisteren benadrukte dat er "geen obstakels meer zijn die het bereiken van een accoord kunnen dwarsbomen." Ze stelde verder dat "alles van elkaar afhangt" en doelde daarbij niet alleen op de Shell, maar vooral ook op Nederland die financiële hulp zal moeten bieden, omdat het (Antillen-PDVSA) accoord anders "in de prullebak" kan verdwijnen. Liberia bleek niet veel commentaar te willen geven op de geluiden die nu al in Caracas gehoord worden en wel dat de operatie Venezuela jaarlijks 90 miljoen dollar zal kosten. "Ze hebben zich bereid verklaard alle risico's op zich te nemen," was het antwoord. Veel meer informatie over de inhoud van de intentieverklaring kwam ook niet los. Wel werd duidelijk dat de beide (lokale) overheden juridisch eigenaar worden van de maatschappijen en dat men de krachten in de vorm van een "holding" zal bundelen. "Deze operatie brengt een minimum aan risico's met zich mee voor ons," aldus Liberia, die geen duidelijk antwoord gaf op de vraag waarom ook besloten werd de COT (die nu op een break- even basis draait) over te nemen. Over de SNAV zei ze, dat dit een op commerciële basis gerund bedrijf zal worden, waarbi samenwerking tussen de raffinaderij en de SNAV niet uitgesloten is.

Bleek de situatie tussen de overheid en de Shell tot gisteren nog ietwat "gespannen"; vanmorgen werd in Willemstad meegedeeld dat dit accoord, waarbij alle Shell- bedrijven voor een gulden elk overgedragen zullen worden, waarschijnlijk vandaag rond zal zijn. Premier Liberia- Peters vertrekt vandaag overigens naar Nederland waar ze het nog resterende deel van deze "puzzel" moet zien te vinden. Werd eerst gesproken over een bedrag van 40 miljoen dollar voor de renovatie van de ultiliteits- plant, de premier had het gisteren over 18 mil oen dollar, waarbij er geen geavanceerde plant uit de bus zal komen.

Wat betreft de drempel- belasting van 28 miljoen gulden, bleek uit de verklaringen die niet werer ingevoerd zal worden, terwijl het er evenmin naar uitziet dat de Shell voor zijn vertrek zal moeten betalen. De premier noemde deze belasting (die op verzoek van de Shell door de Staten ingetrokken werd- red) "onaantrekkelijk", terwijl de invoering daarvan de crediblitieit van de Antilliaanse wetgever op het spel zal zetten, meent ze.

In Nederland verklaarde vandaag woordvoerder van de Rijksvoorlichtings Dienst Van der Voet, dat morgen premier Liberia een ontmoeting zal hebben met de Nederlandse minister-president Ruud Lubbers. Zij zal daar, zo bevestigde de woordvoerder, inderdaad de mogelijke financiële ondersteuning van Nederlandse zijde aan de orde stellen. Eventuele toezegging van het bedrag van achtien miljoen dollar dat de Antillen voor verbetering van de utiliteits- plant denken nodig te hebben, zal echter nog de nodige besprekingen vergen, dacht Van der Voet. De vraag is namelijk waar Nederland dat geld vandaan zal moeten halen. "Dat hebben we niet klaar liggen", stelde hij. Van der Voet verwachtte daarom dat het "nog wel een hard robbertje zal worden" voordat deze kwestie kan worden afgerond.

De Antillen zullen, gezien de uitspraken die minister van Antilliaanse Zaken Jan de Koning in het verleden al meermalen deed, er niet op hoeven rekenen dat de 18 miljoen die zij nodig hebben, als een Nederlandse deelname in de raffinaderij kan worden gezien. Over een rentenloos voorschot of een lening is overigens niet gesproken, zei de woordvoerder desgevraagd. Hetgeen de Antilliaanse regering nastreeft is een "schenking" in dit opzicht van Nederlandse kant. Of daarop in Den Haag positief zal worden gereageerd was een vraag waarop Van der Voet zich bij voorkeur van commentaar onthield. "In Den Haag is men in ieder geval wel blij dat de zaken langzamerhand de goede kant op lijken te gaan", stelde hij wat voorzichtig.

WILLEMSTAD — De inbrekers die hun slag sloegen in een Chinees restaurant aan de Rooseveltweg, kunnen een aardig feestje organiseren: nadat het hangslot van een metalen deur was geforceerd, gingen de dieven er vandoor met 40 flessen whisky en 25 kratten bier van verschillende merken.



WILLEMSTAD — Namens de Centrale regering waren gistermiddag premier Maria Liberia-Peters en minister Frank Rozendal aanwezig om inlichtingen te geven over het bereiken van een principe- overeenkomst voor de overname van de raffinaderij. Gedeputeerde Hueck vertegenwoordigde de eilandsoverheid. De Venezolaanse- Antilliaansen Curaçaose overheid hebben gisteren hun fiat gegeven aan de zg letter of intent die PDVSA in staat stelt per 1 oktober de raffinaderij en de COT af te huren. Optimistisch gestemd en opgelucht bleken allen: het is bijna zover!

Voorstel: basislonen blijven intact

PDVSA wil driejarig contract met vakbonden

WILLEMSTAD — De nieuwe operator van de Curaçaose raffinaderij (en de COT), PDVSA, wil een drie- jarig contract afsluiten met de werknemersorganisaties: volgens het Venezolaanse voorstel zullen de door Shell afgekondigde bezuinigingsplannen intact blijven, waaronder de 15% korting op de lonen. Daarnaast zal de pensioenregeling zoals die nu bestaat verdwijnen evenals een aantal in Venezuela "onbekende" voorzieningen, waaronder de indexering. De basislonen zullen evenwel niet veranderen.

Dit is gisteren gebleken uit een gesprek tussen vertegenwoordigers van de PDVSA en afgevaardigden van de (Shell) vakbonden ASEK en PWFC. ASEK-penningmeester Edgar Leito verklaarde vandaag in gesprek met de Amigoe nog geen reactie op dit voorstel te willen geven. Ook voorzitter Koeyers van de vakbond van werknemers PWFC weigerde commentaar te geven. Hij zei slechts dat de bonden in principe hebben ingestemd met het voorstel de reeds afgekondigde bezuinigingen ook onder de nieuwe operator van kracht te laten zijn. Aangezien de leden het laatste woord zullen hebben en die nog niet ingelicht zijn, wilde Koeyers geen nadere informatie verschaffen.

De penningsmeester van de employee- vereniging bleek iets meer los te willen laten: zo verklaarde hij dat het contract vóór 1 oktober rond moet zijn, hetgeen volgens hem "wel erg kort dag is." "We hebben te maken met personen die we helemaal niet kennen. Het valt niet mee om op zo'n korte termijn alle facetten te bekijken," aldus Leito, vandaag.

De PDVSA zal alle werknemers willen overnemen en wellicht ook bepaalde mensen die momenteel pensioengerechtigd zijn, zo hebben de toekomstige werkgevers aan de vakbonden laten weten. Wel zullen, volgens het Shell afvloeiingsplan, in de loop der tijd mensen moeten afvloeien, waardoor de raffinaderij uiteindelijk met circa 1000 man zal draaien. Ten aanzien van de buitenlandse krachten werd de bonden te kennen gegeven dat die dit tot een minimum beperkt zal blijven, waaronder een vier- koppige directie gerekend wordt. "Ze hebben ons meegedeeld dat het zeker niet de bedoeling is de lokale arbeidsmarkt te overspoelen met Venezolaanse werknemers, niet op de laatste plaats omdat die krachten in Venezuela niet voor het oprapen liggen," aldus Leito. Wat betreft de sociale voorzieningen die nu door de Shell geboden worden, zei hij dat hierin volgens het PDVSA- voorstel enige veranderingen zullen komen. De medische voorzieningen vallen hier niet onder en die zullen blijven bestaan, zo hebben de vertegenwoordigers van PDVSA verder aan de vakbonden laten weten. Afgesproken is dat het Venezolaanse voorstel vandaag op schrift gezet zal worden en naar de bonden verstuurd zal worden. Na intern beraad zullen de vakbondsbesturen in een gezamenlijke vergadering bijeen komen, waarna men de leden voor ratificatie zal benaderen. Dit zal nog deze week moeten gebeuren. Volgens plan zal de opzet "nieuwe stijl" ingaande 1 oktober een feit zijn.

Hoop en vertrouwen

WILLEMSTAD — De pogingen om de raffinaderij open te houden hebben niet alleen een hoop heen- en weer gereis, waarbij ook het verre Den Haag een favoriete bestemming was en een druk documentenverkeer tussen met name Caracas en Willemstad tot gevolg gehad, deze ontwikkeling heeft ook in Shellkringen — zo nu en dan — veel wrevel gewekt. De onzekerheid, onduidelijkheid en de verwarring waarmee de situatie — als gevolg daarvan — gepaard ging moeten zeer zeker niet onderschat worden. Vandaag was het weer zo'n dag: verklaarde Shell- directeur Van Mourik- Broekman gisteren nog in vri felle bewoordingen dat er "zeer zeker nog geen accoord vanwege de belangrijke punten die nog om een oplossing vragen", vanmorgen bleek ook hij optimistischer gestemd. Dat wilde Van Mourik-Broekman echter ook vandaag niet volmondig toegeven. "Ik heb altijd gezegd dat ik hoopte dat er een accoord zou komen", verklaarde de SCNV- directeur tegenover de Amigoe. Hij zei dit na de mededeling dat dit accoord "misschien vandaag" van de handtekeningen voorzien zal worden. Of dit inhoudt dat er sprake is van een "plotselinge ommezwaai" in de gisteren nogal sceptische houding van de multinational, werd ontkend. "Ik praat niet over accoorden zolang die niet getekend zijn", zei de Shell- directeur, die zoals de Amigoe, al berichtte, nogal verbolgen was over de "voorbarige berichtgeving" over een mogelijke overeenstemming. Gegevens over die overeenstemming werden niet gegeven; slechts de boodschap dat "het mogelijk zou moeten zijn", dat het vandaag getekend wordt...

Gebedsdagen

WILLEMSTAD — De dienstgroep van de "Orashon Karismatiko Katoliko" organiseert vier gebedsdagen in verband met het 10- jarige bestaan van deze organisatie: op 28 september van acht tot tien uur 's avonds in het stadion Dr Antoine J. Maduro (voormalig SUBT-stadion); op 29 september van acht tot tien uur 's avonds op het Brionplein en op 5 en 6 oktober van zes tot tien uur 's avonds in Sentro Deportivo Korsou. Op deze laatste twee data zal dominee Pader Tardif, een Canadese missionaris, het woord voeren.

Grand Prix Organisatie betaalt niet

Plaza Hotel houdt kamers coureurs niet langer vast

WILLEMSTAD — De voor de coureurs, mecaniciëns en andere betrokkenen, gereserveerde hotelkamers worden voor een groot deel vrijgegeven en aan andere geinteresseerden verhuurd. Dit aangezien de Grand Prix Organisatie, ondanks aanmaningen van de Hotel- organisatie Chata, nog steeds niet aan de afgesproken aanbetalingen heeft voldaan.

Naar voorzitter Eldon Fangman van de hoteliers- organisatie Chata tegenover de Amigoe verklaarde, waren er in principe bij de verschillende lokale hotels in totaal 600 kamers gereserveerd voor de Grand Prix Organisatie. Een groot deel hiervan zou aan toeristen verhuurd worden, maar ruim 150 kamers waren bestemd voor de coureurs, mecaniciëns en andere betrokkenen bij het gebeuren. Met de Grand Prix Organisatie was een afspraak gemaakt dat op 9 september de eerste aanbetaling (vijftig procent) voor de kamers zou geschieden. Ondanks een telegram van de Chata op 12 september, is reeds de tweede verval- datum op 23 september verstreken zonder dat er een cent is betaald. De gereserveerde kamers worden nu dan ook verkocht en niet meer voor de Grand Prix Organisatie vastgehouden, dit in verband met het gevaar dat er anders kamers, waarvoor wel interesse bestaat, leeg blijven.

De ruim 150 kamers voor de coureurs en aanverwanten zijn besproken in het Plaza Hotel (114 kamers), het Trupiaal Inn (32 kamers) en het Las Palmas Hotel (28 villa's). Voor deze kamers, zo verklaarde vanmorgen president Paul Wederfoort van de Grand Prix Organisatie, is een aparte regeling getroffen met de betrokken hotels. Deze kamers blijven dan ook gereserveerd, zo benadrukte hij, en worden door de Grand Prix Organisatie betaald. Dat de reserveringen en betalingen voor de overige ruim 400 kamers is misgelopen, weet hij aan de hoteliers die, zoals hij verklaarde, "een vuil spelletje hebben gespeeld". Ondanks toezeggingen aan de Grand Prix Organisatie zijn er volgens hem onderhands met de verschillende reisbureaux afspraken gemaakt zodat deze niet meer via de Grand Prix Organisatie boeken, maar bij de hotels zelf.

Desgevraagd verklaarde manager Eldon Fangman van het Plaza Hotel echter zeer nadrukkelijk tegenover de Amigoe dat de 114 kamers die voor de coureurs en aanverwanten besproken waren, niet meer worden vast gehouden. "Indien er morgen iemand komt met een check voor een bepaald aantal kamers, worden deze verhuurd", aldus Fangman in tegenstelling tot Wederfoort volgens wie deze kamers gereserveerd blijven. Fangman stelde dat ook bij komst van de coureurs zelf, zij cash moeten betalen en anders geen kamer krijgen omdat de Grand Prix Organisatie niet aan de voorwaarden voldoet. Fangman stelde zeer nadrukkelijk dat indien er hierdoor problemen ontstaan, de schuld niet bij de Chata ligt maar bij de Grand Prix Organisatie zelf omdat zij niet voldoen aan de gemaakte afspraken. De kamers kunnen niet, aldus Fangman, ongelimiteerd gereserveerd blijven zonder dat daar een aanbetaling voor is gedaan.

Van zijde van het Trupiaal Inn vernam de Amigoe dat de 32 bij hun gereserveerde kamers tot 2 oktober worden vastgehouden. Indien er op die datum geen aanbetaling is gedaan, zullen ook deze kamers aan anderen verhuurd worden. Manager Richardson van het Las Palmas Hotel toonde zich iets optimistischer en verklaarde dat, alhoewel ook hij veel problemen had ondervonden met de betalingsregeling, het hotel de 28 villa's voorlopig vast houdt voor de Grand Prix Organisatie. Hij wilde geen informatie verstrekken over eventuele betalings- afspraken.

WILLEMSTAD — In het verkeer vonden gisteren in totaal tien aanrijdingen plaats. Daarbij viel één gewonde. De totale materiële schade wordt geraamd op twaalf duizend gulden.

In weekeinde pas duidelijkheid over baseball-selectie wedstrijden

ORANJESTAD — Pas in het komende weekeinde zal komen vast te staan of de Nederlands Antilliaanse Baseball Federatie (NABAFE) het vonnis van de rechter in kort geding heeft opgevolgd door de Antilliaanse selectie- wedstrijden tussen de districten Aruba, Curaçao en Sint Maarten te organiseren.

Opmaandag vorige week werd NABAFE veroordeeld binnen zeven dagen genoemde wedstrijden te organiseren en minstens drie dagen voor aanvang van de wedstrijden de districten het wedstrijd- schema toe te sturen met vermelding van dag en uur der wedstrijden.

Hoe vreemd het ook mag klinken, het was niet voor afgelopen zaterdag dat betekening van voornoemd vonnis op Curaçao plaatsvond, waardoor een week verloren ging. Indien het vonnis binnen de zeven dagen nagekomen wordt, dan is morgen het wedstrijd- schema te verwachten voor de wedstrijden die in het komende weekeinde gespeeld moeten worden.

Toerist getuigt van enthousiasme over Aruba-vakantie

ORANJESTAD — Weer een Amerikaan — ditmaal Everett Kelly — schreef deze maand een aardig stukje over Aruba in het blad Leesburg Commercial.

Onder kop «Aruba: A heavenly haven in the Caribbean» zegt Kelly dat er geen adequate manier is om "deze kleine hideaway" te beschrijven. Hij vertelt over de verschillende mooie plekjes, de geschiedenis, de dividivi- boom en over een stille olieraffinaderij die het slachtoffer werd van de «global oil wars». Everett Kelly vergeet in zijn stukje de mensen niet waarmee hij tijdens zijn verblijf in aanraking kwam, zoals de kapiteins van charterboten, Roy Simon en Juan Yarzagaray, de sportvissers Jaime Tromp, Pablo Heide, Ruben Maduro en cabaretier Vale Croes, die volgens Everett Kelly een bewijs zijn van de «friendliness of Aruba».

Zakenvaria

MENSEN DIE hun blauwe Ara of Arubaanse parkiet nu of in de toekomst mee willen nemen naar Nederland, doen er verstandig aan om hun dier voor 1 november dit jaar te laten registreren bij de Veterinaire Dienst. Na 1 november kan het nooit meer en zonder registratie mogen bovengenoemde vogels Nederland niet in.

DE BEKENDE radio- omroeper Johnny Habibe gaat de handel en het toerisme op Aruba meer bekendheid geven in Venezuela. Hij is er in geslaagd voor deze campagne om de twee maanden twee uur zendtijd te krijgen op het radiostation Radio Caracas 750. Het eerste programma van Johnny is zondag om vijf uur 's middags in «Caracas al retorno».

DE BEKENDE tennis- instructeurs Humphrey Hosé en Eddy Ras organiseren in de Herfstvakantie een «Youth tennis camp». Dit gebeurt van 14 tot 19 oktober op de tennisbanen van Holiday Inn Aruba. Humphrey Hosé (telefoons 23600 of 25148) en Eddy Ras (24347 of 25806) zijn gaarne bereid meer inlichtingen te verschaffen over deze tenniskamp.

Bestuur van FADA

ORANJESTAD — Het bestuur van de «Fundacion Anti Droga Aruba» (FADA) is nu als volgt samengesteld: voorzitter Corry Arends- Oduber, vicevoorzitter Elio Nicolaas, penningmeester Ties Arends, secretaresse Ingrid Loefstok- Odor, leden: Adelaida Possen- Arends, José Fernandes, Emanuel Ruiz en Allan Augustin.

Remitido

Demokrasia partisipatorio

RELASHONA KU e kritikanan di komersio, sindikatonan i e akshon di UPA (kual mi ta kondená kompletamente!) ta bon pa mi rekordá e gobernantenan aktual i tambe esunnan ku probablemente lo sinta otro aña, en espesial den Aruba su "status aparte" i su konstitushon super moderno etc. ku e etika di partisipashon ta kambiando. E ta bayendo di abou pa ariba i hasta e ta kambiando radikalmente pa loke ta konserní kon hendenan den institushonnan mester wordu gobierná. Siudadanonan, trahadornan, i tambe e konsimidornan ta exigiendo i ta hayando mas bos den gobernashon, industria i tambe den e merkado.

Ta un hecho aseptá den masha hopi pais kaba ku hendenan ku nan bida ta wordu afektá dor di un desishon mester ta parti di e proseso ku ta yega na e desishon ei.

E prinsipio ku ta guia e demokrasia partisipatorio aki ta ku hendenan mester ta parti di e proseso ku ta yega na tuma e desishon ku ta afektá nan bidanan. Sea ku nos ta di akuerdo ku e noshon aki of mantené nos mes na dje of no, demokrasia partisipatorio a drenta profundamente den nos sistema di balor. Su impakto mas grandi lo ta den gobernashon i tambe den komersio i industrianan.

Ya na Merka kaba demokrasia partisipatorio ta revolushonando politika lokal i ta bayendo fuerte den direkshon pa kambia e kurso di e gobièrno nashonal amerikano tambe.

Politikamente e mundo demokratiko ta den e proseso di kambio radikal bayendo for di un demokrasia representativo pa uno partisipatorio. Den un demokrasia representativo, naturalmente, nos no ta vota ariba problemanan direktamente; nos ta elehí un persona pa vota pa nos. Pero tà bon pa nos tene kuenta ku e sistema representativo a wordu krea un par di shen aña pasá tempo ku tabata e manera praktiko pa organisá un demokrasia. Partisipashon direkto di e pueblo no tabata posibel, i pesei personanan tabata wordu elehí pa bai na e kapital di e pais pa representá e pueblo, vota i bolbe i informá kiko a pasa. E representante ku a hasi un bon trabou ta wordu re-elehí. Esun ku a faya no ta wordu re-elehí. Pa tur e par di shen añanan aki e sistema aki a funshoná basta bon. Pero awor a bin un revolushon den komunikashon i ku un elektorado hopi bon eduká. Awe, ku informashon instantaneo, nos sa mes hopi ku nos representantenan kiko ta pasando i mes rapido tambe. Tin biaha hopi di nos sa mas tambe.

E hecho ta ku nos a sobrevriví e utilidad historiko di demokrasia representativo i nos tur ta sinti intuitivamente ku e a bira obsoleto. Ademas, nos ta hayando mas konfiansa den nos mes, un abilidad pa tuma desishonan ariba kon institushonnan — inkluyendo gobièrno i industria — mester operá.

Gobernantenan aktual i pa den futuro, tene bon kuenta ku nos ta keda elehí representantenan pa dos rason: (1) ta asina e a bai semper i (2) politikamente e ta konveniente. Nos no kier "vota" ariba tur e problemenan, sino solamente ariba esunnan ku realmente ta hasi un diferensia den nos bida.

Esensialmente, nos kier bisa nos gobernantenan elehí: "Bon, nos a elehí boso pa representá nos, pero si mester bisa algo ariba ku lo tin un impakto ariba nos bida, boso mester check ku nos promé". E traslashon di dominio i poder aki di demokrasia representativo tambe ta e señal di e fin di e sistema tradishonal di partido politiko. Ta bon pa tur partido politiko tuma bon nota di esaki.

E.R.ARENDS SR.
(Aruba)

Wielrenner gewond bij aanrijding

TANKI LEENDERT — Tijdens wieler- wedstrijden afgelopen zaterdag te Tanki Leendert raakte James Thodé uit Bonaire gewond doordat een automobilist tegen hem aanreed. Het slachtoffer werd naar het hospitaal overgebracht en opgenomen.

Het verdient aanbeveling dat de automobilisten rekening houden met wielrijders zeker wanneer men weet dat er wedstrijden zijn.

Gisteren kon een ander ongeluk worden voorkomen doordat de bestuurder van een auto die veel haast had in eerste instantie weigerde gevolg te geven aan het politiebevel om de weg vrij te maken. Hierop blokkeerde de politie de weg waardoor de bestuurder van de auto verplicht werd te stoppen. Toen de politie hem toeriep de auto te verwijderen, bleek hij nog eigenwijs te zijn en weigerde dit in eerste instantie. Toen hij zag dat de wielrenners in de sprint met grote vaarte naderden, haalde hij pas zijn auto weg.

Inbraken snel opgelost

ORANJESTAD — Bij een juwelierszaak aan de Nassaustraat werd zondagnacht een etalage kapotgeslagen en voor ruim vijfduizend gulden aan sieraden gestolen.

Tijdens het onderzoek bleek uit bloedsporen dat de dader zich vermoedelijk verwond had. Voorts kreeg de politie tijdens het onderzoek aanwijzingen die leidden naar een woning in Rancho. Hier werd al spoedig Q. aangehouden, die een verwonding aan zijn hand had doch ontkende iets met het geval te maken hebben. Hij werd echter voor verder onderzoek ingesloten.

Na het bezoek van een man aan de Evangelisten- kerk bleek een horloge uit de kerk verdwenen te zijn. De politie die hiervan op de hoogte werd gesteld, kon korte tijd later de 19- jarige vreemdeling J.F. aanhouden, die bekende het horloge gestolen te hebben en aan een vriend te hebben gegeven. Uit het verdere onderzoek bleek dat J.F. sinds begin augustus illegaal op Aruba verblijft en met valse papieren Aruba was binnengekomen, hetgeen ook het geval was met zijn vriend R. aan wie hij het horloge had gegeven. Het onderzoek duurt voort.

PEA- voedingscursus

SAN NICOLAS — Projecto Educashon pa Adulto (PEA) organiseert voor de eerste keer een cursus Voeding in de Bonaire club in San Nicolas. De cursus start op woensdag 2 oktober en bestaat uit totaal zeven lessen van anderhalf uur elk, die elke woensdagavond van zeven tot negen gegeven worden. Men kan zich laten inschrijven op de eerste lesavond of door het PEA te bellen tel. 31898.

AANKONDIGING PRO-DEO:

Bij exploit van mij, MODESTO JUNIOR ODUBER, deurwaarder voor burgerlijke-zaken bij het Gerecht in Eerste Aanleg, op Aruba van de 11 september 1985, gevolggevende aan de Beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba, d.d. 5 september 1985 waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, is ten verzoeke van FRANKY BRETE arbeider, wonende op Aruba, en voor deze zaak domicilie kiezende aan de Emanstraat nr.49-A te Oranjestad op Aruba ten kantore van de advokaat mr. P.V. Sjiem Fat;

OPGEROEPEN:

MARY LUZ OTERO-VERGARA, zonder beroep en zonder bekende woon- of verblijfplaats in de Nederlandse Antillen of elders, om op woensdag 29 januari 1986, des voormiddags om 8:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, voor de behandeling der zaak, die requirant bij het ingediend verzoekschrift voor gemeld gerecht tegen gerequireerde heeft aanhangig gemaakt.

De deurwaarder bij het Gerecht op Aruba vnd.,
MODESTO JUNIOR ODUBER.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD I + II: 20.15 + II *Desperately seeking Susan* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Breakdance II* (14 jr.).

* * * * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

* * * * *

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Oranjestad: Sta. Ana, tel.: 28181; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

* * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas, Savaneta, Pos Chiquito: dokter E. Boderie, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833.
Ten westen van de brug: dokter A.S. Ridderstap, Sta. Cruz 36, tel.: 28017, pageboy 227.

* * * * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.
ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur diner meeting - Talk of the Town.

DAMESGROEP «PEGASAYA»: 19.30-21.30 uur vergadering - Martinusschool.

SPORT
FEDEVETA: 19.45 uur Flor de Oriente vs FC Roma - RCA-terrein.

VOLLEYBALL: 19.45 uur **(dames A-kl.)** SSS Topcar vs Caiquetio; 20.45 uur **(heren A-kl.)** CBN vs Penha Strikers - Sporthal.

BASEBALL: 20.00 uur **(A-kl.)** Visser Trading vs Concorde Thrillers - Lago Sportpark.

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-11.00 uur te Dakota;
09.00-12.00 uur te Brazil;
08.30-10.30 uur te Sta. Cruz.
(kleuterbureau volgens afspraak)

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training Palmbeach Hotel;
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad Pova.

ARUBA WEIGHLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur gewichtheftraining - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 15.30-17.30 uur zwemlessen (voor dipl. A) - Surfside (ook crèche zwemmen voor peuters vanaf 3 jaar).

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)** 17.00-19.30 uur te Americana Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * * * *

TELEARUBA

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Studio sport; 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Magnum P.I. (Luther Gillis File 001); 21.30 Combat (Entombed); 22.30 International news CNN; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG: 12.00-14.00 Take two, 18.00 Fraggle Rock (The Minstrells); 18.30 Medical reports (Malaira I thought?); 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Cocktail musical; 20.00 Telenoticias; 20.30 Aruba y su independencia; 21.00 The Cosby show (Cliff's birthday); 21.30 Culturama (Nederlanders over zee: Een peperduur avontuur); 22.30 International news CNN; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

Orde van Advocaten van Aruba:

Bezorgd over vrijheid meningsuiting naar aanleiding recente publicaties

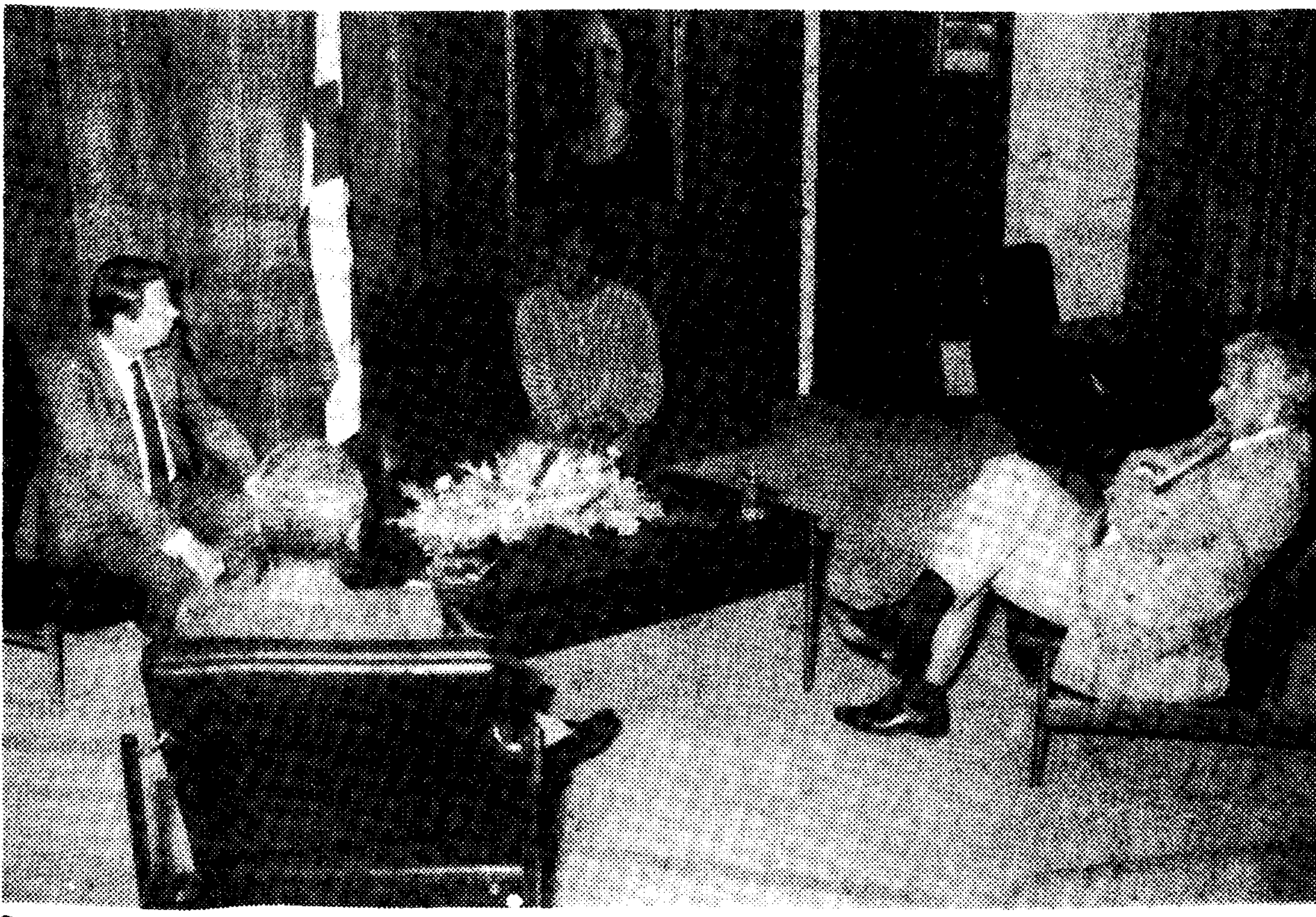
ORANJESTAD — Voor een gemeenschap die binnenkort voor het eerst in zijn schiedenis de zeggenschap over zijn eigen politieapparaat en Openbaar Ministerie zal gaan uitoefenen moeten dit soort tendenzen reden voor ernstige bezorgdheid zijn aangezien de vrees dat de overheid na 1 januari 1986 de politie en de justitie zou kunnen misbruiken om pers en politieke tegenstanders de mond te snoeren gelet op voormelde incidenten beslist niet denkbeeldig is te noemen. Dit stelt de Orde van Advocaten van Aruba in een communique naar aanleiding van de recente bedreigingen van persmensen.

De Orde van Advocaten (OVA) merkt op dat zij met deze stellingname geenszins bedoelt te zeggen dat zij a priori iedere vorm van berichtgeving wenst goed te keuren, maar men wijst erop dat men in beschaafde samenleving, wanneer misbruiken zich voordoen, via de legale middelen zijn recht moet gaan zoeken. De OVA stelt verder, uit de pers te hebben vernomen: dat onze minister van Verkeer, Vervoer en communicatie een Arubaanse journaliste zou hebben bedreigd omdat hij ontstemd was over het feit dat er tijdens en na de eilandsraads- vergadering bepaalde hem onwelgevallige foto's maakte en dat de aanwezige chauffeur van de minister er een schepje bovenop zou hebben gedaan door de bedreiging in ietwat krachtiger taal te herhalen.

Dat een Arubaanse gedeputeerde wiens portefeuille onder meer Wetgeving en Constitutionele zaken omvat tijdens de eilandsraads- vergadering aan een van de beweerdelijk tot zijn partij behorende bodyguards opdracht zou hebben gegeven om een lid van het publiek dat zich onheus jegens de voorman van zijn partij zou hebben uitgelaten een pak rammel te verkopen. Dat een vooraanstaand politicus, die recentelijk nog de nieuwe Arubaanse grondwet als een meesterwerk betitelde, een Arubaanse journalist die geregeld een kritisch radioprogramma verzorgt zou hebben toegevoegd: "We zullen elkaar nog wel tegenkomen in verband met die radiopraatjes van jou. Ga naar Guatemala". Dat de redactie en werknemers van een Arubaans dagblad tenslotte door fanatici van een politieke partij bedreigd zouden zijn in verband met het feit dat de betreffende krant thans niet meer voor deze partij schrijft. De OVA merkt op dat zij in het midden wenst te laten of de feiten zich inderdaad hebben voorgedaan als hierboven is omgeschreven, maar dat gezien echter het grote publieke belang, dat gebeurtenissen, gelijk door de pers gerapporteerd, voor iedere democratische samenleving hebben, de OVA het noodzakelijk acht zijn stem te laten horen. Als door de pers gerapporteerde incidenten inderdaad juist zijn is de OVA van mening dat er sprake is van zeer ernstige en gevaarlijke aanslagen op de persvrijheid, de vrijheid van meningsuiting en de rechtszekerheid hetgeen ten sterkste dient te worden afgekeurd. Hetgeen de OVA bovendien ernstig verontrust is dat de gerapporteerde incidenten, indien juist, er blijk van geven dat het voor een democratie onontbeerlijke respect voor de persvrijheid en vrijheid van meningsuiting op Aruba kennelijk zelfs in de top van ons bestuursapparaat ontbreekt en dat zelfs in deze kringen die juist bij uitstek het goede voorbeeld zouden moeten geven het gebruik van pressiemiddelen om een kritische pers en politieke tegenstanders te intimideren toelaatbaar wordt geacht. Mochten deze tendenzen zich voortzetten — aldus de OVA — dan zullen de persvrijheid, het recht van vrije meningsuiting en de veiligheid van persmensen en politieke tegenstanders van degenen die de openbare macht in handen hebben op Aruba ernstig gevaar kunnen lopen. Dit zou zeer nadelige gevolgen kunnen hebben voor de democratie aangezien het publiek zich zonder vrijheid van pers en vrije meningsuiting niet behoorlijk kan informeren over publieke aangelegenheden. Bovendien is de rechtszekerheid van geen enkele burger meer gegarandeerd indien terreur van overheidswege een normale zaak wordt gevonden. De OVA wenst met het oog hierop een ernstige waarschuwing te laten horen teneinde te bewijzen op de grote gevaren van deze tendenzen voor de Arubaanse gemeenschap. Tevens wenst de Orde van Advocaten een beroep te doen op de Arubaanse bestuurders om respect te tonen voor de vrijheid van pers en meningsuiting en de rechten van politieke tegenstanders alsmede om aan fanatici van welke politieke partij dan ook in woord en daad het goede voorbeeld te geven op dit punt. Tot slot merkt de OVA op dat men met deze stellingname betreffende de persvri heid en het recht van vrije meningsuiting geenszins bedoelt te zeggen dat men a priori iedere vorm van berichtgeving in de pers en iedere vorm van meningsuiting hoe onjuist, onzorgvuldig, onbehoorlijk of unfair ook wenst goed te keuren. De OVA laat daarbij uitdrukkelijk in het midden of de berichtgeving waar het in casu om gaat als zodanig gekwalificeerd zou moeten worden. In een beschaafde samenleving echter hoort men misbruiken op dit punt wanneer die zich voordoen via legale middelen, zoals bijvoorbeeld via wederwoord dan wel een verzoek om en zonodig veroordeling tot rectificatie of een beledigings- of schadevergoedings- actie te redresseren en niet via geweldpleging, bedreiging en intimidatie. Tot zover het OVA communique dat ondertekend was door voorzitter mr Paul Sjiem Fat en secretaris mr Andresito Bikker.



WILLEMSTAD — De nieuwe Koninkrijks- ambassadeur in Bogota, Colombia, mr R. Flaes bracht onlangs een eerste officieel bezoek aan de Antillen. Mr Flaes die in deze functie jonkheer mr E. Roëll opvolgt, bracht bij deze gelegenheid een beleefdheids- bezoek aan minister- president Maria Liberia- Peters. Hij werd daarbij vergezeld door de directeur voor het Bureau Buitenlandse Betrekkingen, drs Eric KLleinmoedig en door diens waarnemer drs H.J. ter Haar.



Voor Arubaanse projecten

Voor het laatst verkoop van Antilliaanse kinderzegels

ORANJESTAD — Voor de laatste maal zullen dit jaar op Aruba de Antilliaanse kinderzegels worden verkocht door de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg Aruba. Volgend jaar — de contacten zijn hiervoor reeds gelegd — zullen de Arubaanse posterijen zelf kinderzegels van Aruba gaan uitgeven.

Voor het 22ste achtereenvolgende jaar wordt morgen op Aruba de verkoop van Antilliaanse kinderzegels begonnen. De schoolkinderen zullen vanaf morgen weer bij familie, vrienden en buren aankloppen om Kinderpostzegels en Kerstkaarten te koop aan te bieden. De afgelopen jaren kon dankzij het financiële resultaat van de verkoop van deze Kinderzegels het jeugdwerk op Aruba groeien en bloeien.

Van september 1984 tot september 1985 werd onder meer hulp verleend aan: Voz-I-Landia Escolar ontving hulp voor het organiseren van het zangfestival 1985. Stichting Reclassering en Kinder- bescherming kreeg bijdrage voor minderjarige pupillen. De Stichting YMCA kreeg financiële bijdrage voor de kosten voor vernieuwing van het dak voor het clubgebouw in San Nicolas. Het Imeldahof kreeg subsidie voor een verfbeurt aan het ontspannings- gebouw «Nos Centro». Het Wit Gele Kruis kreeg steun voor de dak- reparatie van het consultatie- bureau te Santa Cruz. Osticeba werd geholpen met een cursus voor peuterleidsters. Een bijdrage in de kosten van vakantiekampen werd gegeven aan Centro Juvenil Washington, Kindervakantie- werk Aruba, Buurtcentrum Lago Heights en YMCA.

Het Antilliaanse Jongens/Meisjes Gilde kreeg een gift in verband met haar zilveren jubileum. In het kader van het «Jaar van de Jeugd» werden er enige activiteiten georganiseerd waarbij de federatie financiële hulp verleende.

De Federatie Antilliaanse Jeugdzorg Aruba rekent ook dit jaar de nodige financiële en morele steun bij deze postzegelactie te krijgen, waardoor men ook in de toekomst kan blijven helpen.

Na hoge rekeningen over periode 48 dagen

MEP-voorstel: water in termijnen betalen

ORANJESTAD — Niet alleen de AVP toont zich verontrust over het feit dat het waterverbruik over de maand mei werd opgenomen over een periode van 48 dagen om de verbruikers meer te laten betalen dan normaal, reden waarom men inmiddels over het hele WEB- beleid een openbare Eilandsraads- vergadering verzocht heeft, ook de fractie- leider van de MEP, Betico Croes, heeft een verzoek gericht aan het Bestuurscollege het ertoe te doen leiden dat de hoge waterrekeningen in twee termijnen betaald kunnen worden.

In een telex-boodschap — namens de fractie van de MEP — aan het BC stelt de heer Croes dat uit informaties verstrekt door het WEB vernomen is, dat uit administratieve overwegingen het waterverbruik over de maand mei 1985 werd opgenomen over een periode van 48 dagen. Gevolg hiervan was dat de waterrekeningen ongebruikelijk hoog zijn uitgevallen. Namens de MEP-fractie in de Eilandsraad — aldus de boodschap — wordt Uw college verzocht de Eilandsontvanger op te dragen opdat de waterrekeningen over de betreffende maand in twee termijnen kunnen worden voldaan.

Vanwege de slechte economische situatie van het eilandgebied tengevolge van de sluiting van de Lago past een dergelijke beslissing in het kader van het beleid van het BC de nodige flexibiliteit te betrachten teneinde bij te dragen tot een verlichting van de zware lasten die onder de huidige omstandigheden toch al onhoudbare vormen dreigen op te nemen. Zo besluit fractie- leider Croes zijn telex-boodschap aan het BC.

Pedro Bislip naar ADN:

Om bij te dragen aan betere toekomst Aruba

ORANJESTAD — Gezaghebber Pedro Bislip — die momenteel met vakantie is — zal actief deelnemen aan de komende verkiezingen als kandidaat op de lijst van Accion Democratico Nacional, zo maakte de ADN- voorzitter John Booi gistermiddag bekend.

Maandenlang werd gespeculeerd of gezaghebber Bislip weer de politiek zou ingaan of niet. Voorts dat hij door drie politieke partijen benaderd werd om lid te worden. Nadat de heer Bislip de situatie op Aruba geëvalueerd en zich op verschillende politieke programma's georiënteerd had, besloot hij zich bij de ADN te sluiten. "Om een hand te kunnen geven voor een betere toekomst voor Aruba met mijn bijdrage, wijsheid en ervaringen ben ik de politiek binnen gegaan en heb mijzelf bij de ADN gesloten, omdat de doeleinden van de ADN een positieve toekomst voor Aruba bieden", zo liet Pedro Bislip zich uit bij zijn introductie.

Reeds tijdens zijn gezaghebberschap werd hij door de politieke partijen ADN, PDA en AVP benaderd voor een plaats op de lijst. De heer Bislip besloot advies in te winnen vooral wat betreft zijn positie als gezaghebber als hij de politiek zou binnengaan. Juridisch gezien was dit geen probleem. In de Eilandenregeling staat niet dat het verboden is voor een gezaghebber om op een politieke lijst als kandidaat voor te komen. Voorts verkeert Aruba momenteel in de slotfase van een overheids- systeem en 1 januari 1986 een ander systeem ingaat.

Op een vraag hoe de gezaghebber de toekomst van Aruba ziet, zei hij dat geen partij bij de komende verkiezingen de meerderheid zal behalen wat zeer positief zal zijn voor een goed overheidsbeleid. Hierdoor zal er geen sprake meer zijn van persoonlijke ambities maar van de gemeenschap in het algemeen. Vooral de statuten van de ADN onder meer waar de stelling wordt genomen tegen de gevaren voor een werkelijke democratie hebben indruk gemaakt op de heer Bislip. "Het gaat niet om welk nummer je op de lijst krijgt, maar om de kwaliteit van de persoon, je karakter en wat je in staat bent voor je volk te doen", aldus Pedro Bislip.

Deelnemers basketball-competitie

SANTA CRUZ — Op vrijdag 4 oktober wordt in de Sporthal een aanvang gemaakt met de nieuwe competitie van de Arubaanse Basketball Bond.

De ploegen die aan de competitie deelnemen, zijn: in de heren A-klasse: Gold Crown, Panama Rebels, Aruba Concorde, Don Bosco en Playa Linda Ravens; in de dames A-klasse: RCA / Marlboro. Don Bosco, Connie Francis, Philips Angels, Casa Deportivo Mario en Dolphins; bij de junioren: Gold Crown, Adams Chiclets, RCA en Estrella; in de heren B-klasse: Centro di Barrio Brazil, RCA I en RCA II en Estrella en bij de veteranen: Aguila, Don Bosco, Concorde Express, Plymouth, Aruba Juniors, Caribe, Estrella en RCA / El Fakir.

Estrella ondanks verlies van RCA toch naar finale

SAN NICOLAS — RCA behaalde in de laatste semi- finale wedstrijd een 2-0 overwinning op Estrella. Beide ploegen eindigden met evenveel punten, namelijk 6, maar het is Estrella dat naar de finale tegen Dakota gaat dankzij een beter doelsaldo dan RCA.

Edwin Todd opende de score voor RCA, na 26.8 minuten spelen, met welke stand de rust ook inging. Na de hervatting was het Rafael Vanegas, die na tien minuten spelen, de stand op 2-0 voor RCA bracht. Bij Estrella gelukte het ondanks de vele pogingen niet ook maar een tegendoelpunt te maken. Tijdens de wedstrijd kregen Edwin Todd (RCA) en Jossy Koolman (Estrella) de rode kaart van scheidsrechter Fan Dijkhoff, vanwege ongeoorloofd spel. De eerste finale- wedstrijd tussen Dakota en Estrella, is zaterdag in het Lago Sport Park.

Raad bijeen over DEA-project

ORANJESTAD — De Eilandsraad van Aruba komt op vrijdagmiddag om twee uur weer bijeen. Er staan twee punten op de agenda: Opdracht met betrekking tot wijziging van het parlements- gebouw in verband met het functioneren van de Staten van Aruba per 1 januari 1986, en Gerezen problemen met betrekking tot het DEA- visserijproject te Pos Chiquito. Het tweede agendapunt werd aangevraagd door de MEP- leden: Betico Croes, Poli Tromp, Marco Bislip en Cai Marquez.

Poppenkast- en handenarbeid-cursussen beginnen

ORANJESTAD — In samenwerking met het Venezolaanse instituut voor Cultuur en Opvoeding organiseert Osticeba volgende maand twee cursussen voor degenen die met kinderen werken.

Het betreft een cursus voor het maken van poppen voor de poppenkast en het schrijven van poppenkast- verhaaltjes, en een cursus handenarbeid waarbij gebruik wordt gemaakt van waardeloos materiaal dat gewoonlijk weggegooid wordt. De poppenkast- cursus begint op 3 oktober en zal gedurende drie maanden op iedere donderdagavond van zeven tot negen uur worden gegeven. De handenarbeid- cursus start op vrijdag 4 oktober en zal gedurende vier weken op vrijdagavond, eveneens van zeven tot negen uur worden gegeven.

De cursussen zijn gratis. Belangstellenden kunnen zich laten inschrijven tot uiterlijk 2 oktober bij het Osticeba- kantoor, De La Sallestraat 35 in Oranjestad (of via telefoonnummers 31898, 27446 of 25037).

Paardenrit bij volle maan

ORANJESTAD — De paardensport vereniging Organizacion Caballista Arubana (OCA) organiseert zaterdagavond een volle maan-rit te paard. Alle ruiters die 18 jaar of ouder zijn, mogen aan de rit deelnemen. Het enige vereiste is, dat men een licht- reflector bij zich moet hebben in verband met tegemoetkomend verkeer. De start van de rit is om half acht bij Rancho El Paso, waarna men noordwaarts richting Cero Pela gaat en vandaar terug naar Rancho El Paso. Verdere inlichtingen over deze rit zijn verkrijgbaar bij OCA- secretaris Pedro Barrios tel. 22558.

Persfotograaf bestolen

ORANJESTAD — Collega persfotograaf Anthony Carlo werd gistermorgen de dupe van het dievengilde toen zijn cameras en ander equipment uit zijn auto werden gestolen. Hij heeft een en ander dringend nodig om zijn dagelijks brood te verdienen. Een beroep wordt gedaan op het dievengilde om de cameras weer in de auto terug te leggen.

Ant. tennisprogramma

ORANJESTAD — In het Marlboro Tennispark zijn in het komende weekeinde de Antilliaanse tennis- kampioenschappen. Hieraan nemen deel de kampioenen van Aruba, Bonaire en Curaçao.

Er wordt als volgt gespeeld:

vrijdag 27 september
herenenkel Aruba - Curaçao (4 uur), gemengd dubbel Aruba - Bonaire (6 uur op baan 1), damesenkel Curaçao - Bonaire (6 uur op baan 2) en herendubbel Aruba - Curaçao (8 uur).
zaterdag 28 september
damesenkel Aruba - Bonaire (9 uur v.m.), gemengd dubbel Curaçao - Bonaire (10.30 uur), herenenkel Aruba - Bonaire (3.00 uur, baan 1), damesdubbel Curaçao - Bonaire (3.00 uur, baan 2), gemengd dubbel Curaçao - Aruba (5 uur), herendubbel Curaçao - Bonaire (7 uur, baan 1) en damesdubbel Bonaire - Aruba (7 uur, baan 2).
zondag 29 september
herenenkel Bonaire - Curaçao (2.30, baan 1), damesenkel Aruba - Curaçao (2.30 uur, baan 2), herendubbel Aruba - Bonaire (4.30 uur, baan 1) en damesdubbel Aruba - Curaçao (4.30 uur, baan 2).

Stop Stop

10% CRISISHEFFING

20% KORTING

De Amigoe en onderstaande zaken helpen U hiermee in deze moeilijke tijd toch voordelig inkopen te kunnen doen.

Verkrijgbaar:
* Damesjurken
* Damesblacksets
* Dames combinatie Blues - Rok

20%

Tropicana N.V.
Columbusstraat 10 - Punda

Voor in deze krisistijd...
een speciaal rekje
KATOENEN STOFFEN
met meer dan
20% KORTING
EL PASAJE
Pietermaaiplein en Salina

Wederom volop lokale
KOMKOMMERS
vers van het land zo op Uw bord.
Verkrijgbaar bij:
alle Toko's en Supermarkten
tegen sterk verlaagde prijzen!
AGRARISCHE KOOPERATIEVE EN KREDIETVERENIGING
CURAÇAO, NETHERLANDS ANTILLES

Onze prijzen zijn al drastisch verlaagd!
WOW
Voor de crisisheffing geven wij weer
10% KORTING op ALLE ARTIKELEN
BBB
BON BINI BAZAR
Heerenstraat 9

Verkrijgbaar:
Kleine plantjes
en alles voor Uw plantenverzorging, tegen sterk verlaagde prijzen.
10% KORTING
op alle hangmandjes en makramémandjes.
Plantique Ixora

JEANS
maat 26 t/m maat 30
20% KORTING
JEANS ON SALE!
La Palestina
DeRuyterkade 18
Tel.: 611008

Kom kijken naar onze sortering verf voor tektiel, body glitter, glitterlijm tegen 20% korting.
Ook drukken we kindervisitekaartjes, ... en ... voor feestjes en traktaties.
Kom langs aan de Alablancaweg 81.

Lees- en Strip-o-theek
Schout bij Nacht
Doormanweg 37 - Tel.: 75270
20% KORTING
op: audio cassettes, stripboeken en ...
Stop LOOK!

Rebaho di krisis
NATURAL & BALANCED FOODS CURAÇAO LTD.
Tienda di Salú "Kàrsou"
10% i hasta mas di rebaho riba tur nos produktonan.
Health food, natural cosmetics, nuts, dried fruits, whey, herbal teas, pure juices, honey, food supplements.
Nada di preservativo, kimiko òf kolorante.
Korde: via di Oranjestraat tambe bo por alkansá nos fasil.
Penstraat 36 - Tel.: 613821 - 55346

Om iedereen te helpen in deze crisistijd hebben wij onze prijzen
drastisch verlaagd
Verkrijgbaar KLEDING naar de allerlaatste mode voor het hele gezin.
THE OLD FREEPORT SHOP

CRISIS UITVERKOOP
op shampoo, rinse, badzeep, curl kit, alle soorten gel, katoen.
Kom langs, het is zeker de moeite waard!
K.D.W.

Plantiek Florita
achter Antillian Drugstore
Pas ontvangen nieuwe zending
PLANTEN
met speciale kortingen
o.a.: orchideeën, varens, hedera's en nog veel meer.

50% korting
shoe SPECIALS
op
...
f. 10,- en f. 19,-
"Footlights"

Boutique Margot N.V.
Tel.: 77880
40% KORTING
...
30% KORTING
metaal.
Speciale aanbieding: ... 15 paar voor f. 6,-

Wij hebben een
UITVERKOOP HOEKJE
met een grote gevarieerde sortering artikelen voor jong en oud
ALLES MET 50% KORTING
MENSING'S caminada

SELECTA
De Ruyterkade 13 - Tel.: 613118

Geborduurde dameskleding was f. 20,- Nú f. 15,-
Petjes was f. 18,- Nú f. 14,-
Heren overhemden was f. 12,- f. 14,- f. 16,- en f. 24,-
Nú f. 8,- f. 10,- f. 12,- en f. 18,-
Damesblouses was f. 24,- Nú f. 18,-
Trainingspakken voor dames naar de laatste mode was f. 48,- Nú f. 36,-
Geklede heren pantalons met korting van 20%
Grote sortering damespantalons van f. 10,- f. 14,- f. 16,- f. 18,- en f. 22,-

Grote sortering kinderkleding.

KORTING

Eco-noten

De Indonesische staats- vliegtuig- fabrikant PT Nurtanio wil vliegtuigen gaan bouwen die tussen de 100 en 120 passagiers kunnen vervoeren. Op het ogenblik maakt de onderneming alleen maar toestellen die maximaal 38 passagiers kunnen vervoeren, in samenwerking met de Spaanse Constructiones Aeronauticas. Ook worden er in licentie helicopters gemaakt. Voor de productie van de grotere toestellen wordt samenwerking met buitenlandse fabrikanten gezocht.

De Europese Investerings Bank (EIB) leent Tunesië zeven miljoen ECU, ongeveer 8 miljoen Antilliaanse gulden. Het geld is bedoeld ter versterking van de investeringen in de landbouwsector. De lening heeft een looptijd van vijftien jaar en een rente van 5,75%. De EG geeft een rente- subsidie van drie procent.

General Motors (GM), de grootste auto- producent ter wereld, verwacht dit jaar een recordaantal personen- en vrachtwagens te verkopen. Gedacht wordt aan 15,4 miljoen stuks. In 1978 werd het record van 15,3 miljoen stuks gevestigd.

China wil dat Japan meer goederen en olie importeert om het tekort op de balans van zijn handel met Japan te verkleinen. In de eerste helft van dit jaar is dat tekort opgelopen tot 2,3 miljard dollar. Vorig jaar bedroeg het tekort volgens Chinese gegevens twee miljard dollar, hoewel Japan het houdt op een miljard dollar. De onderlinge handel heeft een waarde van 12,7 miljard dollar.

Japan heeft in augustus een overschot op zijn handels- balans geboekt van 3,53 miljard dollar tegen een overschot van 1,1 miljard dollar in augustus vorig jaar. De waarde van de export was met 13,86 miljard dollar 4,1% hoger, die van de import met 10,33 miljard dollar maar liefst 15,3% lager. In juni boekte Japan een recordoverschot van vijf miljard dollar.

Het Franse chemische concern Rhone- Poulenc, een staatsbedrijf, heeft in de eerste helft van dit jaar een netto winst behaald van 1,04 miljard franc, ongeveer 180 miljoen Antilliaanse gulden. Dat is 32% meer dan in de eerste helft van 1984. De omzet nam toe met 10,2% tot 28,85 miljard franc. In oktober geeft Rhone- Poulenc voor ongeveer een miljard franc aan aandelen uit.

De jaarlijkse economische topconferentie van de grote Westerse industrie- landen zal volgend jaar van 4 tot en met 6 mei plaatsvinden in Tokio. De deelnemers zijn de leiders van de Verenigde Staten, Canada, Japan, West- Duitsland, Frankrijk, Groot- Brittannië en Italië alsmede de voorzitter van de Europese Commissie.

De nieuwe militaire regering van Nigeria heeft een commissie ingesteld voor het onderzoeken van transacties waarbij ruwe olie wordt geruild tegen andere producten. De vorige regering heeft dergelijke ruil- overeenkomsten gesloten met Brazilië, Frankrijk en Oostenrijk en was ten tijde van de machts- overneming ook in gesprek met Italië, de Verenigde Staten, China, Roemenië, West- Duitsland en Groot- Brittannië. Volgens het nieuwe bewind waren de via de ruil- transacties geïmporteerde grondstoffen en goederen te duur in vergelijking met het prijspeil op de internationale markt.

De Europese Gemeenschap en de Gulf Corporation Council (GCC) gaan in oktober in Brussel op ministers- niveau praten over mogelijkheden om de gespannen handels- betrekkingen te verbeteren. De GCC is een samenwerkings- verband van Saoedi-Arabië, Koeweit, Bahrein, Oman, Qatar en de Verenigde Arabische Emiraten (VAE). Het belangrijkste probleem tussen de twee blokken betreft het niveau van de invoerrechten van de EG voor petrochemische producten uit het gebied rond de Perzische Golf.

De Israëlische minister van Financiën Modai heeft bij zijn terugkeer uit de VS gezegd opnieuw steun te hebben gekregen van de Amerikaanse regering voor de plannen om de economie van Israël uit het slop te halen. Amerikaanse functionarissen hebben laten weten dat de VS deze week de helft van anderhalf miljard dollar aan noodhulp zullen betalen bovenop de 2,5 miljard dollar aan militaire en economische hulp die al was toegezegd.

De buitengewone bijeenkomst van de negentig landen van de GATT (algemene overeenkomst inzake tarieven en handel), die op verzoek van de Verenigde Staten wordt belegd, zal op 30 september in Genève beginnen.

Het aantal werklozen in Groot-Brittannië is in augustus met 6.400 gestegen tot 3,13 miljoen, zo heeft het Britse ministerie van Arbeid bekendgemaakt. Daarmee zit 13,2 procent van de Britse beroeps- bevolking zonder werk.

De Westduitse producent van beeld- en geluids- apparatuur SABA heeft de resultaten van het boekjaar 1984 omschreven als "een koude douche". In plaats van de verwachte omzetgroei met drie tot vier procent ten opzichte van het vorige boekjaar, liep de omzet met bijna vier procent terug, zo heeft de directeur van SABA, Alexander Lentze, meegedeeld. In het huidige boekjaar ligt de produktie van kleuren- televisies tot nu toe zeven procent onder de beoogde omzetcijfers, en die van videorecorders tien procent. Volgens Lentze moet het hoofdseizoen echter nog komen.

De lidstaten van de Algemene overeenkomst inzake tarieven en handel (GATT) komen op 30 september bijeen voor een driedaagse bijeenkomst ter voorbereiding van een nieuwe ronde van internationaal handelsoverleg, die volgend jaar moet plaatsvinden.

Toch verdient dit oranje geen plaatsing

Oranje wint van Vitesse met: 2-1

ARNHEM — Het Nederlands elftal rest nog drie weken, maar dinsdag in Arnhem alsof het alle tijd van de wereld heeft. Tweeëntwintig dagen voor de eerste WK-kwalificatiewedstrijd tegen België zegt bondscoach Leo Beenhakker zijn team in de steigers te hebben. Op Nieuw Monnikenhuizen bleek daar echter niets van. Nederland oefende tegen de eerste divisieclub Vitesse en toonde evenals tegen Bulgarije aan, dat dat erg nodig is: 2-1. Willem 2 kwam dit seizoen al met een betere score van de Arnhemse grasmat: 5-1.

Voor het trainerskoppel Bosveld-Kowalik zal dit onderonsje nuttig zijn geweest dan voor de tandem Michels-Beenhakker. Enige dagen voor het competitieduel tegen Telstar was de rol van beste speler weggelegd voor de Vitesse-spits Granlund. Ook doorgaans in de anonimiteit voetballende lieden als Marijnissen, Smand en Winkens bewogen zich boven de middelmaat. Het duel bereikte van nationale kant een dieptepunt, toen Granlund in de tweede helft tot twee keer toe de geli kmaker op de schoen en hoofd had. Nadat de trage Spelbos voor de zoveelste keer in de fout was gegaan, verzuimde Winkens een derde kans op 2-2.

Met het oog op het duel van 16 oktober lijkt Beenhakkers collega Guy Thijs momenteel een voorsprong te hebben. Afgezien van een redelijk ingespeeldelftal heeft de Belgische bondscoach voorafgaand aan de ontmoeting in het Vandenstock-stadion nog een trainingsstage van negen dagen. Beenhakker roept zijn mannen op donderdag 10 oktober in Zeist bijeen. In de zes dagen moet dan nog heel wat aan de spelpatronen worden gesleuteld.

Het partijtje tegen de vrijwillige sparringpartner leek een ideale gelegenheid om het elftal (zonder De Wit en Kieft) eens op snelheid te testen. Met uitzondering van de in eerste instantie gretige Gullit, die alle vrijheid kreeg, gingen de gekozenen dermate traag over het veld, dat het leek of de plaatsing voor Mexico pas over een half jaar moet worden afgedwongen. Beenhakkers formatie zegt een ticket voor de eindronde te ambiëren, maar weigerde dat te tonen. "Vitesse naar Mexico", klonk het in de tweede helft schamper van de met 10.000 kijkers redelijk gevulde tribunes.

Bonds coach Beenhakker gaf toe, dat de ternauwernood met 2-1 gewonnen oefenpartij hem nauwelijks wijzer had gemaakt. Op wrange toon merkte hij een half uur na afloop op: "We zijn nog steeds ongeslagen".

Beenhakker zei vervolgens, dat dergelijke oefenexercities weinig nut hebben. "Tegen Vitesse kregen we het bekende beeld van dit soort partijtjes te zien. De internationals missen er de scherpte voor. Daardoor komen de opzetjes, die je tevoren bedenkt en bespreekt, er nauwelijks uit".

Het had Beenhakker gehinderd dat hij ook ditmaal op twee gedachten had moeten hinken: "enerzijds hebben we het cruciale treffen met België. In de optiek daarvan probeer je verschillende dingen. Anderzijds is er die bak met mensen. Tienduizend toeschouwers — laten we blij zijn dat ze kwamen — willen natuurlijk wat bijzonders zien".

Leo Beenhakker zei de tweede helft, waarin niet gescoord werd, snel te vergeten. "Op wat ik in de eerste helft zag, kan ik wat van mijn problemen schrappen.



MIAMI — Wilt U deze dames aan het werk zien, dan zult U vrijdagavond in het Sheraton Americas hotel in Hialeah, Floria, moeten zijn. LeeAnn "Tiger" Knight, 25, met gebloemde broek, is sparring met Daryl Pinckney terwijl Lori Mae Preusser (17) even van een korte rustpauze geniet. Beide dames vormen een onderdeel van de voorwedstrijden die die avond gebokst zullen worden. Een oproep voor sparringpartners werd met een overweldigende toeloop van liefhebbers beantwoord.

De achtste partij werd afgebroken in remisestand

MOSKOU — De afgebroken stelling van de achtste partij in de schaaktweekamp om de wereldtitel in Moskou kostte de belangstellende grootmeesters in de Tsjaikovski-concerthal vele hoofdbrekens.

Hoewel aanvankelijk werd gerept over een voor de hand liggende remise, bleken er tal van complicaties in de analyse te zitten. Veel van de kenners gaven daarom de voorkeur aan een uitgebreid onderzoek alvorens hun visie te uiten. Anderen bleven bij de oorspronkelijke gedachte van een duidelijke remise-stelling.

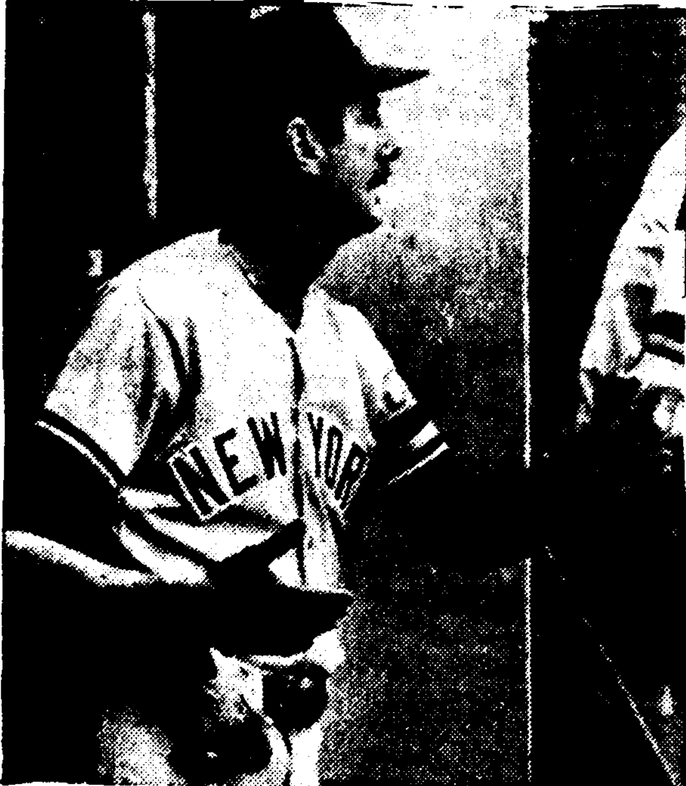
In elk geval was duidelijk, dat Anatoli Karpov, de regerend wereldkampioen, in de zetten vlak voor het einde van de zitting enig voordeel bemachtigde. Kasparov deed, aldus de aanwezige grootmeesters, te weinig pogingen het lichte voordeel van zijn tegenstander te neutraliseren. Hij beëindigde de zitting van dinsdagavond met een pion minder.

Karpov had in de zestiende zet een nieuwigheid geproduceerd in het tussen beiden veelbeproefde damegambiet. De wereldkampioen gebruikte daarvoor veel bedenktijd. Uiteindelijk gaf hij toch de voorkeur aan zijn gewoonlijke, onbarmhartige manier van het bewaken van de stelling. Karpov gaat in de tweekamp, met een maximum van 24 partijen, met 4-3 aan de leiding.

BADMINTON / NEW DELPHI — De open Indiase badmintontitels zijn zondag veroverd door de Britten Helen Troke en Steve Baddeley.

Short Stops In Baseball

**Billy Martin vecht niet alleen voor een eerste plaats in de American League met Toronto. Hij vocht ook met pitcher Ed Whitson. Volgens Martins versie wilde hij alleen maar Whitson, die problemen had met een ander aan de bar van het hotel, helpen. Het gevecht eindigde op de parkeerplaats, alwaar Martin een gebroken arm opliep. Zei Martin: als ik wilde vechten, zou hij al vanaf het eerste moment uitgeschakeld zijn geweest ** Tommy Herr, de hot-hitter uit St. Louis, sloeg tegen Montreal zijn droomhit. Wie zou dat niet zo noemen als je ploeg met 4-5 achter staat in de negende inning, er twee out zijn en één man op de honken en jij slaat bij een 2-2 worp een homerun ** In diezelfde wedstrijd sloeg Willie McGee zijn tweehonderdste hit van dit seizoen ** De Reds van Rose verloren van Houston met 9-5 maar Rose sloeg daar wel zijn hit nummer 4200 ** Stelt U zich het volgende eens voor: een World series tussen de Dodgers en de Angels ** Weer een manager die zelf wil gaan pitchen: Pat Corrales van de Indians werd in de vijfde inning tegen de Angels door de chief-umpire van het veld verwijderd. Voor zijn vertrek wierp hij uit woede vanuit de dug-out een medicijnkist en vijf slaghelmen op het veld ** Een andere hot-hitter is Wade Boggs. Hij leidt de Major League met een slaggemiddelde van .374 en had tegen de Tigers zijn 69e wedstrijd waarin hij twee of meer hits sloeg. Hij is de derde A.L.-speler die 220 of meer hits sloeg sinds 1936 ** Cesar Cedeno, onlangs overgegaan naar de Cardinals, is zijn gewicht in goud waard, volgens manager Whitey Herzog. Tegen de Expos sloeg hij drie hits om zodoende zijn ploeg aan de overwinning te helpen ** Mike Schmidt van de Phillies sloeg maandag zijn 30e homerun. Dat betekende tevens dat dit seizoen het voor de elfde keer was dat hij 30 of meer homeruns heeft geslagen. Slechts drie andere prominente baseballers hebben dit gepresteerd: Hank Aaron (15), Babe Ruth (13) en Jimmy Foxx **



... rechterarm in 't gips ...

Voorbeschouwing WK-kwalificatiewedstrijden

Karl Heinz Rummenigge weer terug in het Westduitse nationale elftal

STOCKHOLM — Voor het eerst sinds 17 april, toen Bulgarije met 4-1 in Augsburg werd verslagen, behoort de 30-jarige Karl-Heinz Rummenigge weer bij de selectie voor het Westduitse voetbalelftal. Der Manschaft speelt vandaag de belangrijke kwalificatiewedstrijd tegen Zweden in Stockholm in groep 2.

Na de goede resultaten tegen Portugal en Tsjechoslowakije werd al gezegd dat men Rummenigge niet meer nodig had. Daarna werden echter drie nederlagen op een rij geleden. Samen met de andere «buitenlander» Hans-Peter Briegel, die bij Verona voetbalt zal hij moeten proberen zijn land aan een overwinning te moeten helpen. Frans Beckenbauer deed na de goede seizoenstart van "Kalle" (vier doelpunten in drie wedstrijden voor Inter Milan) weer en beroep op hem.

De Bondsrepubliek heeft verreweg de beste papieren in groep 2. De ploeg van Beckenbauer stond in de eerste vijf kwalificatiewedstrijden nog geen punt af. De voorsprong op Zweden en Portugal bedraagt vier punten. Twee landen plaatsen zich voor de eindronde, zodat de Westduitsers eigenlijk weinig meer kan gebeuren. Het Rasundastadion in Stockholm is in ieder geval uitverkocht.

Spanje - IJsland

Voor Spanje staat in de slotwedstrijd tegen IJsland veel op het spel. Alleen bij winst in Sevilla zijn de Spanjaarden verzekerd van een ticket naar Mexico. Gelijkspel of verlies staat gelijk met uitschakeling. Toch maken de Spanjaarden zich niet al te veel zorgen en daar is tegen het zeker op vreemde bodem zwakke IJsland, dat voornamelijk steunt op enkele spelers die in vreemde dienst zijn, ook geen enkele reden toe. In Schotland en Wales zal het duel met angstige spanning worden gevolgd. Als Spanje niet wint, plaatst Schotland zich direct en moet Wales beslissings- wedstrijden spelen tegen de winnaar van de groep Oceannië. Anders valt Wales uit de boot en moeten de Schotten zich opmaken voor extra duels.

Rusland - Denemarken.

Het Rode Plein in Moskou moet rekenen op een invasie van de Vikingen. Niet minder dan ruim 5.000 supporters begeleiden de nationale ploeg van Denemarken naar de hoofstad van de Sovjet-Unie voor de belangrijke wedstrijd in groep 6. De Deense voetballiefhebbers hebben hun optimisme over een goede afloop van het treffen met de Russen zeker niet verloren na de nederlaag met 0-3, die onlangs in een vriendschappelijke interland met Zweden werd geleden.

De Sovjet-Unie heeft in de eerste vijf wedstrijden slechts vier punten bemachtigd. Coach Edoeard Malofejev is zich bewust van de noodzaak de Denen te verslaan, wil zijn ploeg nog een kans maken op een reis naar Mexico. Het eerste duel tussen beide landen eindigde in een eclatante 4-2 overwinning voor de ploeg van Lerby c.s.

Tegen Engelsman Dennis Andries:

Alex Blanchard gaat in november titel verdedigen

DEN HAAG — Alex Blanchard zal zijn Europese bokstitel in het halfzwaargewicht in Londen moeten verdedigen tegen zijn officiële uitdager, de Engelsman Dennis Andries. Dinsdagmiddag werden op het kantoor van de Europese Boks Unie (EBU) in Rome de enveloppen met de beursbiedingen voor het titelgevecht geopend.

De Engelse promotor Greg Steene bleek met 127.500 Zwitserse franken (177.225 Hfls) de hoogste inschrijver. Van dat bedrag is 60% voor de titelhouder. Het betekent dat Blanchard een gage van ruim 106.000 Hfls ontvangt voor het verdedigen van de titel, die hij in het voorjaar in zijn bezit hield door in Rotterdam onbeslist te boksen tegen de Fransman Caramanolis. Een jaar daarvoor had Blanchard in Amsterdam de Fransman onttroond als Europees kampioen.

Vorig jaar september verdedigde Blanchard zijn titel in Dortmund al een keer met succes tegen de Westduitser Manfred Jassman.

Het gevecht wordt in november in Londen gehouden. De datum is nog niet vastgesteld. Henk Ruhling, de manager van Blanchard, had ook op het gevecht geboden. Hij schreef echter niet hoog genoeg in.

Alex Blanchard is maandag uit de Verenigde Staten in Amsterdam teruggekeerd. Hij heeft zich een maand lang in Philadelphia voorbereid op het treffen met Andries. Het is niet de bedoeling dat Blanchard nog een keer voor zijn titelgevecht met Andries in de ring zal komen.

TENNIS / GENEVE — Tomas Smid, als derde geplaatst, is winnaar geworden van het met 100.000 dollar gedoteerde tennistoernooi van Geneve.

In Memoriam

Kees Lückmann

Op 24 september 1985 overleed vrij onverwacht de heer Laurens Clemens (Kees) Lückmann. Hij werd 68 jaar oud.

De meesten van ons in de huidige schermwereld zegt deze naam weinig, doch de ouderen onder ons weten dat deze naam jaren verbonden is geweest aan onze Antilliaanse schermsport. Niet voor niets werd deze bekende sportman in 1956 door de «vereniging van sportjournalisten» uitgeroepen tot meest perfecte sportman uit onze gemeenschap.

Kees, die in zijn jonge jaren al met succes waterpolo, tennis en hockey beoefende, begon tijdens zijn officiersopleiding in 1937 aan de schermsport en ook in deze sport blonk hij spoedig uit op Sabel.

In 1944 werd hij als officier op Curaçao gestationeerd en in 1946 deed hij mee als sabreur aan de Middenamerikaanse en Caribische Spelen. Samen met Boutmy Sr., dr. Engels, Hans Kromhout, George Statius Muller en tandarts Perret Gentil werd het equipe tweede. Individueel werd Boutmy Sr. 1e en Lückmann 3e!

In 1950 nam hij deel aan de zelfde spelen te Guatemala, Lückmann behaalde nu het kampioenschap op sabel en ons equipe werd tweede. In 1959 deed hij voor het laatste mee aan deze spelen te Caracas, Venezuela. Ook nu behaalde hij met ons sabelequipe de eerste plaats en werd individueel tweede. Zesmaal werd hij sabelkampioen van Curaçao en driemaal op degen en floret.

Hij was een algemeen gewaardeerd en bekwaam hoofdsecondant. Ook vele jaren nadat hij gestopt was met de wedstrijdsport hielp hij onze schermbond aan vele activiteiten rond internationale gebeurtenissen. Moge zijn vrouw en kinderen bij dit voor hen onherstelbare verlies een kleine troost vinden in het besef dat zijn heengaan ook voor ons, de NAASB, een groot verlies betekent.

Hij ruste in vrede!

Jan A. Boutmy
Voorzitter,
Ned. Ant. Amateur Schermbond.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de dinsdag voor de hoogste afdeling van het Amerikaanse baseball, de Major League, gespeelde wedstrijden zijn:

AMERICAN LEAGUE
Detroit Tigers - New York Yankees 9-1; Toronto Blue Jays - Boston Red Sox 6-2; Texas Rangers - Minnesota Twins 5-0; Milwaukee Brewers - Baltimore Orioles 10-6; Chicago White Sox - California Angels 8-1; Seattle Mariners - Kansas City Royals 5-2; Oakland A's - Cleveland Indians 10-8.

NATIONAL LEAGUE
Montreal Expos - Chicago Cubs 17-15; New York Mets - Philadelphia Phillies 7-1; Cincinnati Reds - Atlanta Braves 7-5; Los Angeles Dodgers - Houston Astros 7-2; St. Louis Cardinals - Pittsburgh Pirates 5-4; San Diego Padres - San Francisco Giants 4-3.

TENNIS/CHICAGO — De Amerikaanse Bonnie Gadusek heeft zondag het internationale tennistoernooi van Chicago gewonnen. In de finale van het damesenkelspel won ze met 6-1 6-3 van haar landgenote Kathy Rinaldi.

ATLETIEK/NIAGARA — De Amerikaan Mark Coleman heeft zaterdag een marathon van Buffalo naar de Niagara watervallen gewonnen. Coleman had voor de 42 kilometer en 195 meter 2 uur, 30 minuten en 30 seconden nodig. De atleet had zijn zege vooral de danken aan een politieagent, die op 4 kilometer van de finish een aantal concurrenten een verkeerde weg op stuurde. De winst bij de dames was voor de Canadese Charlene MacDonals in 3 uur, 7 minuten en 21 seconden.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU **(zwembad)**
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

VOLLEYBALL
19.30 uur Union Stars vs Watakeli, Dividivi vs Anglo;
20.30 uur Apaches vs Xaverianen, Sithoc vs Stakamahakchi - Sentro Deportivo Kòrsou.

VOETBAL **(Fedeprof)**
18.30 uur Scherpenheuvel vs Vesta;
20.30 SUBT vs Undeba - Dr. Antoine Maduro-stadion.

.....

TENNIS/JOHANNESBURG — De tot Amerikaan genaturaliseerde Zuidafrikaan Kevin Curren zal komende maand deel nemen aan het toernooi van Ellis Park in Johannesburg. Johan Kriek, eveneens een Amerikaan van Zuidafrikaanse afkomst, doet ook mee.

Partij 8:

WK-schaak: zet voor zet

MOSKOU — De achtste partij van de tweekamp om het wereldkampioenschap schaak had het volgende zettenverloop.
Wit: Anatoli Karpov
Zwart: Gari Kasparov

1.	d2-d4	d7-d5
2.	c2-c4	e7-e6
3.	Pb1-c3	Lf8-e7
4.	Pg1-f3	Pg8-f6
5.	Lc1-g5	h7-h6
6.	Lg5-h4	0-0
7.	e2-e3	b7-b6
8.	Lh4xf6	Le7xf6
9.	c4xd5	e6xd5
10.	b2-b4	Lc8-b7
11.	Lf1-e2	c7-c5
12.	b4xc5	b6xc5
13.	Ta1-b1	Lb7-c6
14.	0-0	Pb8-d7
15.	Le2-b5	Dd8-c7
16.	Dd1-d3	Tf8-d8
17.	Tf1-d1	Ta8-b8
18.	Lb5xc6	Dc7xc6
19.	Tb1xb8	Tb8xb8
20.	d4xc5	Lf6xc3
21.	Dd3xc3	Dc6xc5
22.	Dc3xc5	Ld7xc5
23.	h2-h3	Pc5-e4
24.	Td1xd5	Tb8-b1 †
25.	Kg1-h2	Pe4xf2
26.	Td5-d8 †	Kg8-h7
27.	Td8-d7	a7-a5
28.	Td7xf7	Tb1-b2
29.	a2-a4	Pf2-d1
30.	Tf7-e7	Tb2-b4
31.	Pf3-d4	Pd1xe3
32.	Pd4-c6	Tb8-c4
33.	Te7xe3	Tc4xc6
34.	Te3-e5	Tc6-c3
35.	Te5-a5	Tc3-a3
36.	h3-h4	Kh7-g6
37.	g2-g4	Kg6-f6
38.	Ta5-f5 †	Kf6-e6
39.	Tf5-f4	g7-g5
40.	h4xg5	h6xg5
41.	Tf4-b4 afgebroken.	

De afgebroken stelling is:
Wit: Kh2, Tb4, a4, g4.
Zwart: Ke6, Ta3, g5.

De race naar de titel in het Amerikaans baseball

NEW YORK — Van het verlies van California Angels heeft Kansas City Royals geen gebruik kunnen maken. In Seattle wisten de Mariners, zelf vier keer achtereen verslagen door Texas, de Royals te verslaaan. Van de de achtervolgende teams in de race naar het divisiekampioenschap heeft ook de Yankees verloren. Pitcher voor de Yankees was Phil Niekro. Het was zijn derde mislukte poging om de magische 300-grens te bereiken. Alle andere clubs wisten hun wedstrijd te winnen. De Toronto Blue Jays zijn na hun overwinning van gisteren nog zes wedstrijden van het kampioenschap af. De standen tot en met vandaag en de uitslagen zijn als volgt:

American League:				
(oost)				
Toronto	95	55	.633	—
New York	88	62	.587	7
(west)				
California	85	66	.563	—
Kansas City	84	66	.560	1/2
National League:				
(oost)				
St. Louis	95	56	.629	—
New York Mets	92	59	.609	3
(west)				
Los Angeles	89	62	.589	—
Cincinnati	82	67	.550	6

Nog te spelen zijn:

American League:

Toronto Blue Jays:(thuis): 25, 26 sept. tegen Boston; 4, 5 en 6 okt. New York(!); *). **(uit):** 27, 28, 29 sept. Milwaukee; 1, 2 en 3 okt. Detroit.

New York Yankees:(thuis): 25, 26 sept. Detroit; 27, 28, 29, 30 sept. Baltimore; 1, 2 en 3 okt. Milwaukee. **(uit):** 4, 5 en 6 okt. Toronto(!).

Kansas City Royals:(thuis): 30 sept. en 1, 2 en 3 okt. California(!); 4, 5 en 6 okt. Oakland. **(uit):** 25, 26 sept. Seattle; 27, 28, 29 sept. Minnesota.

California Angels:(thuis): 25 sept. Chicago. **(uit):** 27, 28, 29 sept. Cleveland; 30 sept. en 1, 2, 3 okt. Kansas City (!); 4, 5, 6 okt. Texas.

*): Toronto heeft nog een thuiswedstrijd te goed tegen Baltimore. Deze zal echter alleen dan gespeeld worden als die beslissend is voor het kampioenschap.

National League:

St. Louis Cardinals:(thuis): 25, 26 sept. Philadelphia; 1, 2, 3 okt. New York (!); 4, 5, 6 okt. Chicago. **(uit):** 27, 28, 29 Montreal.

New York Mets:(thuis): 4, 5, 6 okt. Montreal. **(uit):** 25 en 26 sept. Chicago; 27, 28, 29 sept. Pittsburgh; 1, 2, 3 okt. St. Louis (!).

Los Angeles Dodgers:(thuis): 27, 28, 29 sept. San Francisco; 30 sept en 1 okt. San Diego; 2, 3 okt. Atlanta; 4, 5, 6 okt. Cincinnati (!). **(uit):** 25 sept. Houston.

Cincinnati Reds:(thuis): 25, 26 sept. Atlanta; 27, 28, 29 sept. Houston; **(uit):** 30 sept. en 1 okt. San Francisco; 2, 3 okt. San Diego; 4, 5, 6 okt. Los Angeles (!).



AMIGOE'S SCOREBORD



AMIGOE

Naam: .... **Adres:** ....

Score Bord - Formulier Toto Nr.: 8 Datum: 25 september 1985

	1	2	3	4	5	6	7	8
1. A.Z. '67 — Groningen:								
2. M.V.V. — V.V.V.:								
3. Excelsior — Heracles:								
4. Sparta — Roda J.C.:								
5. Twente — G.A. Eagles:								
6. Ajax — Feyenoord:								



	1	2	3	4	5	6	7	8
7. Fortuna S — Utrecht:								
8. Den Bosch — Haarlem:								
9. N.E.C. — P.S.V.:								
10. Vitesse — R.K.C.:								
11. [illegible] — [illegible].V.:								
12. Helmond Sp. — Eindhoven:								

De spelregels van het Amigoe Score-bord:

1- Per gezin kan er wekelijks maximaal slechts één volledig ingevuld formulier worden ingediend dat meedingt naar de prijzen.
2- Op de inzending moeten de naam en het adres (ook eiland) in blokletters worden ingevuld.
3- Een goed ingevulde kolom is die welke een cijfer van 1, 2 of 3 bevat bij alle twaalf wedstrijden die verschijnen op het invul-formulier op de Score-bord pagina op de donderdag.
4- Als er een «1» wordt ingevuld achter een wedstrijd, wordt een overwinning voor de thuisclub voorspeld. Een «2» voorspelt een overwinning van de bezoekende vereniging. Een «3» staat voor een gelijkspel.
5- Bij afgelaste wedstrijden geldt de vervangende uitslag van de de organisatoren van de Amigoe Score Bord.
6- De uitslagen van de winnaar(s) van de week zullen in de dagen volgend op de gespeelde wedstrijden worden gepubliceerd in de Amigoe.
7- Het is niet de bedoeling zich te melden bij goed ingevulde kolommen.
8- Inzendingen moeten op Curaçao uiterlijk donderdagavond zes uur p.m. ingeleverd worden aan het adres hotel-bar-restaurant La Paix, Rio Canarioweg 7. Later ingediende formulieren dingen niet mee.
9- Inzendingen op Aruba moeten uiterlijk volgende week woensdag voor 5 uur 's middags zijn ingeleverd op het Amigoe-kantoor aan de Nassaustraat 110. Die van Bonaire ook voor volgende week woensdag uiterlijk 5 uur 's middags bij correspondent Hubert Linkels aan de Kaya Gobernador N. Debrot 154. De Amigoe op Curaçao ziet erop toe dat die te bestemder plaatse arriveren.
10- Deelname is exclusief voor abonnees van de Amigoe! Veel succes!

Vele organisaties zeggen hulp toe

"Ban yuda Mexico" komt goed op gang

WILLEMSTAD — De "Ban yuda Mexico" actie die in het afgelopen weekeinde naar aanleiding van de aardbeving in Mexico spontaan op touw werd gezet, zal nog twee weken gevoerd worden. In die periode worden er naar alle waarschijnlijkheid een groot aantal activiteiten georganiseerd, omdat de verschillende organisaties bereid blijken te zijn een steent e bij te dragen.

Zoals de Amigoe al eerder berichtte, werd dit weekeinde door de heren Dania en De Wit een actie- comité "Ban yuda Mexico" op touw gezet. Inmiddels hebben vrijwel alle banken een rekening geopend, waar eenieder een bijdrage op kan storten, terwijl er inmiddels verschillende organisaties medewerking hebben toegezegd door middel van het organiseren van activiteiten.

Zo wordt op 6 september een vijf kilometer- loop georganiseerd door de Road Runners Club waarvan de opbrengst aan het actie- comité geschonken wordt; Eligio Melfor zal een extra voorstelling geven van zijn toneelstuk "Dushi ven aca", naar alle waarschijnlijkheid op 30 september. Bovendien wordt er intensief gewerkt aan de organisatie van een Teleton en, voor het eerst op Curaçao, een "Radioton". Meer informatie hierover zal later nog bekend gemaakt worden.

Tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie in het gebouw van het Rode Kruis, welke organisatie inmiddels ook intensief bij het comité betrokken is, brachten de heren Dania, De Wit en Henriquez de plannen van het comité naar voren. Gezaghebber Casseres, die evenals de vice Consul Herman Esser ook aanwezig was, verklaarde dat het Bestuurs College zich volledig achter het initiatief schaart. Alle medewerking werd aan het comité toegezegd, zeker voor wat betreft de afgifte van de benodigde vergunningen voor de verschillende activiteiten.

De actie zal nog twee weken duren, in die periode kan men, naast deelname aan activiteiten, ook direct op de zeven geopende bankrekeningen storten. "Het gaat niet om het bedrag dat men stort, we hebben begrip voor de juist nu moeilijke economische situatie, maar alle beetjes helpen", aldus het comité gistermiddag. Ook de jeugd zal bij de acties betrokken worden. In de verschillende kinder- programma's zal aandacht besteed worden aan het "Ban yuda Mexico" initiatief omdat, zo werd gistermiddag verklaard, ook de jongeren doordrongen moeten worden van de ernst van zo'n ramp en dat ook zij, al is het maar door een kwartje af te staan van hun zakgeld, een ander land kunnen helpen.

De vice Consul Herman Esser verklaarde gistermiddag dat er, behalve door middel van radioamateurs met welke inmiddels contact is gelegd op Curaçao en in Mexico, er ook contact met Mexico is door middel van de ambassade in Venezuela. Eenieder met familieleden in Mexico waarover men in het onzekere verkeert, geen vrienden of vage kennissen, kan contact opnemen met de ambassade en dan zal alles in het werk gesteld worden om informatie in te winnen.

Over twee weken hoopt het comité het geld, via het Rode Kruis, aan Mexico over te maken. Vice- voorzitter Henriquez van het Rode Kruis, benadrukte gistermiddag nogmaals dat deze wijze van geld overmaken een garantie is dat het geld op de juiste plaats terecht komt en gebruikt zal worden voor de slachtoffers van de aardbeving.

In Memoriam Hubert Wanga

APENAS M'A konosé dos aña. Na e promé enkuentro e tabata un poko tristo. Pero semper sinsero. Nos a papia, entre otro, di poesía. El a bisá mi ku e ta gusta mi poemanan di amor. E tambe a skirbi poemanan di amor: *Dolò di Amor*. E tabata bisá mi ku e tabata "rekuperando" i ku pronto nos mester papia di poesía atrobe. M'a lesa, despues di nos promé enkuentro, su poemanan i su kuentanan kortiku. M'a bin realisá ku Hubert Wanga ta un poeta serio. Tanto su poesía komo su kuentanan ta ekspresá amor, doló i sufrimentu. *Sin Maskarada*, su promé kolekshon (1982), ta un penetrashon den su interior pa ekspone su sintimentunan mas íntimo. E poemanan aki ta ekspresá stimashon pa su mama, intrankilidat personal, sinseridat, amor pa otro hende, soledat i nostalgia. Den su di dos kolekshon, *Dolò di Amor* (1984), e intrankilidat ta krese mas aínda, anke tin — pero poko — chispa di ilushon tambe. Problemanan di desempleo, di kriminalidat, di enfermedat, di soledat i finalmente intento di suisidio. Tur esaki ta presente den e kuentanan kortiku. Hende por sinti e preokupashon krese. Na kuminsamante Hubert ta deskribí e nasemanto di un mucha i e ta bisa:

(...)
Tempu lo sigui su kareda
i lo hisa e kriatura
benta den laman ganchu di bida
(...)

Den «Felisita» (kuenta) e ta deskribí kon infelis un mama ta sintié, ora ku su yu no por haya trabou. Den «Ramona» e ta papia di amor di un mama pa su yu ku a bira un kriminal. Den «Mathilda» un mama ta bishitá su yu den un hospital pa hende ku malesa mental. Den «Anastasia» un mama ta logra salba, net na tempu, su yu ku tabata bai kometé suisidio. I den «Ilva» Hubert ta deskribí e tragedia di un mucha chikito ku ta muriendo i e dokter no por hasi nada 'pe.

Despues ku m'a lesa e obranan aki i dunando mi mes kuenta di su deseo pa nos bolbe papia di poesía, mi a invit'é un dia na mi kas. Tambe m'a invitá Richard Hooi, kende m'a konosé fo'i hopi tempo kaba na un enkuentro "caribeño" na Aruba. Nos a sinta papia tokante poesía di nos tur tres. Hubert tabata serio atrobe. Nos por a nota ku tabatin sierto firmesa den su konsepto di poesía. E no tabata kere ku skirbimentu di poesía ta un kos fasil'i — segun su opinion — e versonan mester tin sierto balor artístiko. De bes en kuando nos tabata nota sierto alivio den su kara. El a keda kontento e dia ayá. Nos a keda di topa atrobe, pero un notisia radial a komuniká mi su morto tragiko, despues ku mi a mir'é pa delaster biaha un anochi, mas o menos un luna i mei pasá.

Awor ku mi ta skirbi e palabranan aki mi ta realisá ku Hubert mester a sufri hopi tormenta espiritual den su bida. Den un di su poemanan e ta bisa:

(...)
m'a puntra mi mes
di kuantu sufrimentu, di kuanto doló,
mi por a keda librá
tempu mi tabata mas hoben,
si den mi, mi ta'tin
e dushi ekilibro di un makuaku.

Despues ku su wowonan kansá a sera pa semper, el a keda "librá" di e tormentonan. El a bai pa semper, pero su poesía, yen di ekspresividat i karakterisá pa un lenguahe bon kuidá fortalisá ku metáforanan bunita, huntu ku su kuentanan kortiku ku ta respirá freskura di un estilo fuerte, lo keda briya komo algun hoya den literatura di nos mes lenga: papiamentu.

Amigu Hubert, mi ta spera ku e koló blou, ku tabata fasiná bo hopi aki na mundo, no ta "misterioso" mas pa bo. Deskansá na pas!

HENRY HABIBE

Ban Yuda Mexico

HET GELD voor het **"BAN YUDA MEXICO"** comité kan gestort worden op de rekeningnummers: *Maduro & Curiel's Bank* **669000**; *Algemene Bank Nederland (ABN)* **115555**; *Banco di Caribe* **819433**; *Barclays Bank* **101208257**; *Banco Industrial de Venezuela* **M-0200-2**; *Bank of Boston* **13140** *en op de Giro* **404500**. Dit onder vermelding van de naam **Mexico.**

Voor informatie over familie- leden in Mexico, dit geldt niet voor vage kennissen of vrienden, kan contact worden opgenomen met de Consul Morris Curiel en de Vice Consul Herman Esser op het telefoon- nummer **614900.** Met behulp van radio- amateurs en de Ambassade in Venezuela zal dan getracht worden informatie in te winnen. Men moet wel beschikken over de volledige naam, het adres en het telefoon- nummer van de betrokken persoon.

Organisaties die medewerking willen verlenen aan de actie door het organiseren van bepaalde activiteiten, kunnen hiertoe contact opnemen met het comité op de nummers **70719** en **70926** onder werktijd. Terwijl het comité 's avonds tot tien uur bereikbaar is op het nummer **75163.**

ACTIVITEITEN

Op 30 september vindt er een extra voorstelling plaats van het toneelstuk "Dushi ven aca" van Eligio Melfor. Plaats en tijd zullen nog bekend gemaakt worden.

Op 6 oktober organiseert de Road Runners Club een 5 kilometer- loop op het Rif. De loop begint om zes uur 's middags voor het gebouw van de KAE. De deelnemers moeten om half zes aanwezig zijn. Zoals gewoonlijk doen de Road Runners- leden gratis mee, alhoewel een oproep gedaan wordt tot een vrijwillige bijdrage van vijf gulden, gezien het doel van de loop. Niet leden betalen eveneens vijf gulden, terwijl de leden van de Federashon di Atletismo 2,50 gulden moeten betalen.



WILLEMSTAD — Met de hoop een bijdrage te leveren tot een beter begrip voor elkaar, een versterkt samenhorigheids- gevoel en een betere samenwerking onderling, organiseerde de Curaçao Aannemers Bond (CAB) gisteravond een filmavond waar de film "The story of Hoover Dam" vertoont werd. Zoals bekend werd de Hooverdam in de crisisjaren van 1931 gebouwd en betekende een fantastisch project met diverse technische hoogstandjes. Alleen al daarom interessant voor mensen uit de bouwwereld maar ook, zo werd in de uitnodiging gesteld, vanwege de min of meer soortgelijke situatie waarin de Nederlandse Antillen in het algemeen en Curaçao in het bijzonder, thans verkeren.

Op de foto: voorzitter Huisman die de aanwezigen toespreekt.

Ds Walker op Curaçao

WILLEMSTAD — In verband met het 40-jarige bestaan van de Barrett Memorial Methodist Church zal de bekende dominee Allan Walker, momenteel directeur van de "The World Evangelism of the World Methodist Council" en in het verleden adviseur van de Verenigde Naties, een bezoek brengen aan Curaçao, vergezeld door zijn echtgenote.

Dominee Allan Walker is eveneens bekend als schrijver en heeft meer dan dertig boeken op zijn naam staan, daarnaast is hij predikant en professor aan diverse universiteiten. Bovendien is hij de stichter van de "Sydney Life Line Telephone Counseling".

Tijdens het bezoek op Curaçao zullen beiden enkele lezingen houden: op dinsdag 1 oktober is er om negen uur 's morgens een bijeenkomst waarbij mevrouw Walker zal praten. Deze bijeenkomst vindt plaats in de Epworth Methodist Church, Punta Cardonweg, Monte Carmelo. Eveneens op 1 oktober is er 's avonds om half acht een lezing van dominee Allan Walker die ook op 2 oktober om half acht het woord zal voeren. Beide lezingen vinden plaats in de Barrett Memorial Church aan de Abraham de Veerstraat 10. Op 2 oktober 's morgens om negen uur is er tevens een bijeenkomst in de Barret Methodist Church. De lezingen worden in het Engels gehouden maar in het Papiaments vertaald.

Wegens opschorting raadsvergadering

Behandeling verstrekkende motie onverwacht uitgebleven

WILLEMSTAD/ PHILIPSBURG — Een voor gistermorgen uitgeschreven vergadering van de Eilandsraad van St Maarten is, zo vernam de Amigoe, zonder enige duidelijke opgaaf van redenen uitgesteld. Op de vergadering zou een door de DP-Bovenwinden ingediende motie worden behandeld, die van grote invloed zou kunnen zijn geweest op het functioneren van de Antillen van Vijf.

De Eilandsraads- vergadering werd aangevraagd door Rene Richardson en Glen Daniel. Op de agenda stond een resolutie, waarin alle besluiten zoals op de top- conferenties tussen de Antilliaanse regering en de diverse eiland- gebieden genomen met betrekking tot de status aparte van Aruba en de formatie van een Antillen van Vijf, als van nul en generlei waarde werden verklaard. Althans voor zover het eilandgebied St Maarten betreft. De resolutie, die naar vernomen door DP- Bovenwinden- leider Claude Wathey werd opgesteld, staat op een zelfde lijn als verklaringen die eerder in de maand vanuit deze politieke kringen werden gehoord. Wathey dreigde al eerder dat zijn partij zich uit de regering zou terugtrekken indien de tien procents- crisisheffing door de coalitie- partijen zou worden aanvaard en liet zich al evenzo in negatieve zin uit over een verdere deelname van de Bovenwinden in de uit vijf eilanden bestaande constellatie.

Alhoewel in kringen van de toonaangevende partij DPW op St Maarten onofficieel gesteld wordt dat de vergadering van de Eilandsraad werd uitgesteld omdat gezaghebber Ralph Richardson enkele dagen uitlandig was geweest en onvoldoende tijd zou hebben gehad zich op de vergadering voor te bereiden, melden andere bronnen dat er sprake zou zijn geweest van contacten tussen de DPW en leden van de coalitie- partijen. Die zouden erop hebben aangedrongen de vergadering met de verstrekkende motie op te schorten.

Ruggegraat

WILLEMSTAD — De beslissing van Venezuela de Antillen een helpende hand te bieden is een politieke geweest. De basis is vriendschap en solidariteit. Immers, nu is de ruggegraat van de Curaçaose economie intact gebleven. Zo' luidde vandaag de reactie van de Venezolaanse consul in Willemstad, dr Ochoa Teran, op het bereiken van een principe- accoord voor de overname van de raffinaderij en de COT. Ochoa, die steeds een grote voorstander is geweest van dit Antilliaans- Venezolaans accoord, bleek dan ook "bijzonder tevreden" over de gang van zaken. Vóór de definitieve ondertekening van de huurovereenkomst wilde hij evenwel niet veel meer commentaar geven. "Dit accoord heeft voordelen voor zowel de Antillen als Venezuela. Het heeft anderzijds ook van beide landen offers gevergd. Ik denk dat we de overeenkomst zo kunnen beschrijven, aldus de vertegenwoordiger van de Venezolaanse regering vanmorgen in Willemstad...

Vliegtuigen vernield

WILLEMSTAD — In de afgelopen maanden werden twee vliegtuigen van de "Aeroclub Escuela del Caribe" vernield: uit beide vliegtuigen werd een communicatie- radio gestolen ter waarde van elk 5000 dollar. Bovendien zijn de remleidingen van de vliegtuigen doorgeknipt en werd een propellor, ter waarde van 1200 dollar, vernield.

De politie heeft deze zaak, die ook zeer gevaarlijke gevolgen had kunnen hebben indien niet tijdig ontdekt was dat het één en ander was vernield, in onderzoek.



DEN HAAG — In het kader van de viering van het Jaar van het papiamentu, werd aan drs Raul Römer in zijn woning in het Nederlandse Koog aan de Zaan, door gedeputeerde van Curaçao Agustin Diaz een plaquette uitgereikt. Hij kreeg deze in verband met het werk dat hij de afgelopen dertig jaar voor het papiamentu heeft verricht. Bij de overhandiging van de plaquette waren naast de echtgenote van drs Römer, ook Gevolmachtigde minister in Den Haag mr Gualberto (Boy) Hernandez en de echtgenote van gouverneur dr René Römer, mevr J. Römer- de Vreese en het hoofd van de afdeling Culturele Zaken van het Antillenhuis Ronnie Martina aanwezig. Op de foto vlnr gedeputeerde Diaz, het echtpaar Raul Römer, mevr J. Römer- de Vreese en Gevolmachtigde minister Hernandez.

BONAIRE AGENDA

'POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

AFBW: Maar dan geen inkrimping van personeel

Personeel ziekenverpleging bereid flink in te leveren

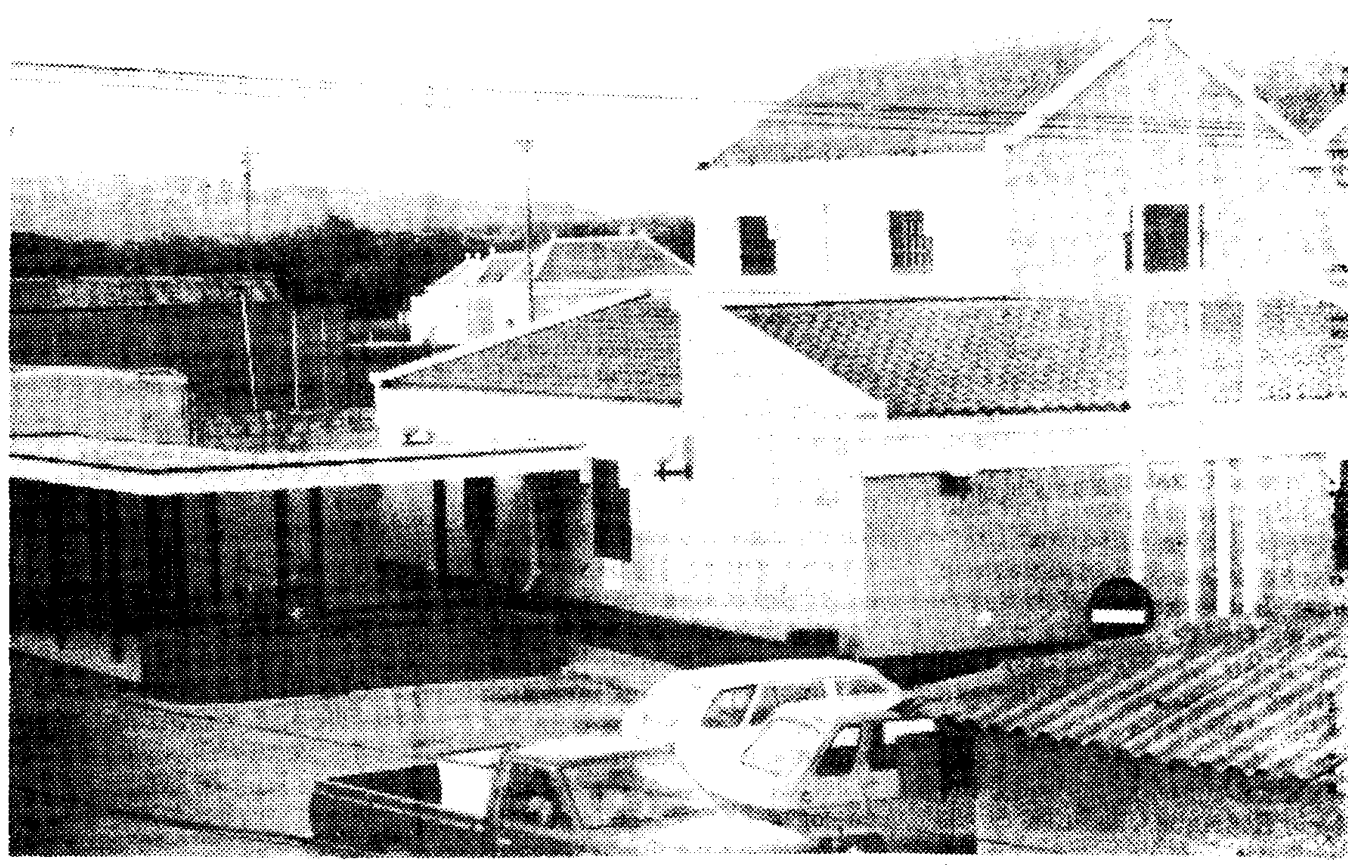
KRALENDIJK — De uitlatingen van gedeputeerde Monchin Soliana die belast is met de afdeling Financien wezen er al op, dat Stichting Ziekenverpleging en Bejaardenzorg rekening moesten houden met een aanzienlijke snoeiing van de subsidie die door de overheid wordt verleend. Er bleek zelfs een dringende reden voor het Stichtingsbestuur de hulp van de vakbond AFBW in te roepen, wilde de Stichting normaal kunnen blijven draaien.

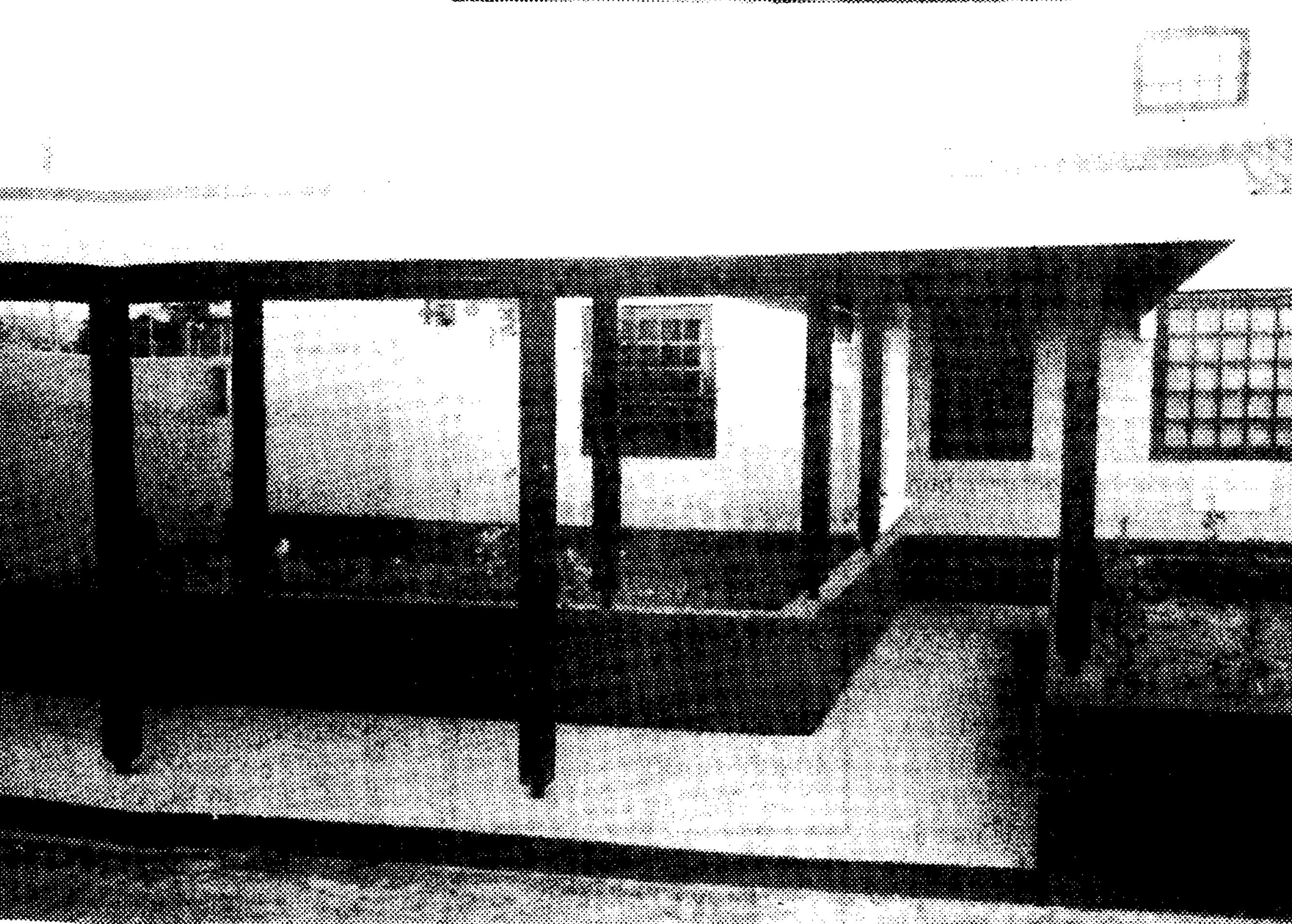
Al eerder had gedeputeerde Soliana de knuppel in het hoenderhok gegooid met de mededeling, dat vooral het beleid van de Bejaardenzorg op de helling moest. De subsidie die daarvoor gegeven werd zou aanzienlijk gekort worden. Nadat men over de eerste schrik heen was en de onmogelijkheid had ingezien, bleek inkrimping van het personeel aan de orde.

Het Stichtingsbestuur, afhankelijk van de subsidie van het eilandgebied stelde aan de vakbond AFBW voor om alle secundaire arbeidsvoorwaarden in te leveren en daarnaast ook nog een arbeidsverkorting te introduceren of een inkrimping van het personeel.

De voorzitter van de AFBW Juan Jacobs verklaarde desgevraagd, dat er over het voorstel van de Stichting wel in eigen kring en met de shopstewards is vergaderd. De vakbond is er wel van doordrongen dat er ingeleverd moet worden, maar de voorstellen van de zijde van het Stichtings- bestuur gaan echter wel te ver. Maandag vergaderde de AFBW met vrijwel alle leden werkzaam bij de Stichting en na ampel overleg, bleken de leden eenstemmig akkoord te kunnen gaan met een voorstel van de vakbond dat een aanzienlijke inlevering voor het personeel zal betekenen. De kerstgratificatie zal met ruim 23 procent gekort worden, de vakantietoelage wordt ingekrompen met bijna 35 procent terwijl de kindertoelage met bijna dertig procent zal dalen. Daarnaast, aldus Juan Jacobs is men bereid de verhogingen op te schorten en de uniformtoelage terug te brengen op 50 procent. Al deze inleveringen zullen de duur van twee jaar hebben en gelijk lopen aan de nieuwe cao die de bond voor het personeel heeft afgesloten.

Tijdens de vakbondsvergadering bleek het personeel van de Stichting eveneens bereid om gedurende twee jaar elke maand een dag in te leveren. De AFBW echter stelt bij deze voorstellen als voorwaarde dat er geen inkrimping zal plaats vinden. Vanmiddag (woensdag) om vier uur zal de vakbond AFBW deze voorstellen op de onderhandelings- tafel leggen voor een nieuwe cao aldus AFBW voorzitter Juan Jacobs.





KRALENDIJK — Ten einde tegemoet te komen aan de wensen van de clientele van de Maduro en Curielsbank op Bonaire heeft het management besloten om de dienstverlening uit te breiden. Aan het in Bonaireaanse stijl opgetrokken bankgebouw is een gedeelte bijgebouwd, waar werknemers die hun salaris via de bank innen terecht kunnen. Hierdoor wordt niet alleen het bankpersoneel van een grote zorg verlost, maar vooral ook de andere klanten van de bank, die aan het eind van de maand soms erg lang moesten wachten voor zij aan de beurt waren. Met ingang van donderdag 26 september zal het nieuwe systeem in werking treden. Een aardige geste ter gelegenheid van de viering van Yom Kippur vandaag woensdag 25 september voor de clientele van de Maduro & Curielsbank afdeling Bonaire, waar sedert enkele jaren de jonge manager Evert Piar de leiding heeft.

Op de foto de Bonaireaanse bank met het nieuwe gedeelte voor de uitbetaling van de maandelijkse cheques via een teller-window.

Statiaans politierapport

Minderjarige misbruikt, gewonde bij vluchtpoging

SINT EUSTATIUS — Op 18 september werden twee jongemannen, H.H. en D.L., aangehouden nadat de vader een klacht had ingediend. De klacht betrof het feit dat beide jongelui gemeenschap hadden gehad met het meisje N.H. (oud veertien jaar). Het gebeuren speelde zich af op het terrein van de pastorie. Na de aanhouding bekenden de twee het feit.

Op 23 september rond twaalf uur in de middag werd een schot gehoord bij de politiewacht in Oranjestad. Een arrestant, verdacht van handel in verdovende middelen, had een poging ondernomen te ontvluchten tijdens het overbrengen van de politiewacht naar het Landsradio- station. Hier zou de verdachte een internationaal gesprek gaan voeren. Hoewel hij onder begeleiding van de politie was, meende hij toch een vluchtpoging te moeten ondernemen. Tijdens deze poging werd hij in zijn been geraakt.

Deel politici en vakbonden afwezig

Klankbordgroep laat afweten

KRALENDIJK — De deskundige van het organisatiebureau Berenschot, socioloog drs Harm Swierenga heeft in zijn rapport aangegeven wat de werkwijze dient te zijn om de verbetering van het overheidsapparaat optimaal te laten verlopen. De eerste vier fasen zijn in het driemaandelijkse vooronderzoek achter de rug. Een groot aantal projectgroepen is bezig zijn eigen afdeling te besturen. Daarnaast bestaat er een klankbordgroep met een uiterst gewichtige functie.

Deze groep bestaat uit vertegenwoordigers van de fracties die zitting hebben in de eilandsraad, het onafhankelijke raadslids en de vertegenwoordigers van de overheids- vakbonden. Uiteraard is het duidelijk, dat geen van de schijven gegnoemd in dit professioneel opgestelde rapport kan wegvallen. Helaas is dat nog niet geheel doorgedrongen tot de vertegenwoordigers van de verschillende instanties, want bij de eerste klankbordvergadering, bleek van de vakbonden alleen Abvodienstgroep- voorzitter Ibi Antonius aanwezig te zijn, terwijl de heren Franklin Crestian, Jose Winklaar en Jopie Abraham van de PDB-fractie ook acte de presence gaven.

Zonder enig bericht van verhindering bleken de leden van de UPB-fractie in de eilandsraad Papa Statia, Ramoncito Booi en Urba Pourier afwezig te zijn. Ook het onafhankelijke raadslid Humphrey Wout was er niet en de vertegenwoordigers van Simabo en STGB lieten eveneens verstek gaan.

Swierenga benadrukt dat de teleurstellende opkomst spijtig is gezien de situatie dat de ontwikkelingen in het technische bijstand project de moeite echt wel waard zijn om van gedachte over te wisselen. Ook voor de opsteller van het rapport Swierenga is het uiteraard belangrijk van gedachten te kunnen wisselen met genoemde vertegenwoordigers.

Harm Swierenga heeft momenteel tien projectgroepen actief bezig om op hun gebied voorstellen te formuleren voor de verhoging van de doelmatigheid en een verlaging van de kosten. Op korte termijn worden er nog drie projecten gestart, aldus Swierenga, die voor een goede voortgang van het gestarte werk de aanwezigheid van de politici en overheidsvakbonden van belang acht.

KRALENDIJK — Het bestuur van het buurtcentrum Noord di Saliña organiseert op vrijdag 27 september een culturele avond waar gedanst, gezongen en gedeclameerd zal worden. Bovendien zal het bestuur uitgebreide informaties verstrekken over het beleid en de plannen voor een goede ontwikkeling van het buurtcentrum. Ouders worden eveneens uitgenodigd om te vernemen wat de buurtcentra voor hun kinderen kunnen doen. Er dient wel eenheid te zijn, aldus het bestuur van het wijkcentrum. Dan pas kan er een verantwoord gebruik van het gebouw gemaakt worden.

Burgemeester Guayaquil vervangen

GUAYAQUIL — De gemeenteraad van Guayaquil, de tweede stad van Ecuador, heeft Jorge Norero aangewezen als de nieuwe burgemeester. Hij is de opvolger van de omstreden Abdala Bucaram die sinde enige tijd ondergedoken is. De nieuwe burgemeester heeft beloofd nauw te gaan samenwerken met de lands- regering om de grote problemen waarmee de drukbevolkte havenstad te maken heeft uit de wereld te helpen. Bucaram behoorde tot de oppositiepartij ten opzichte van president Leon Febres Cordero. Zij zijn beiden afkomstig uit Guayaquil en van oudsher elkaars tegenstanders. De aanstelling van de nieuwe burgemeester maakt het mogelijk dat er regeringsfondsen vrijkomen voor Guayaquil. Bucaram dook onder omdat hij een paar dagen de gevangenis in moest wegens belediging van de president. Hij zou het land ondertussen verlaten hebben en uitgeweken zijn naar Panama.

Spoorwegstaking in Uruguay loopt na 40 dagen ten einde

MONTEVIDEO — Er is een einde gekomen aan de staking bij de spoorwegen van Uruguay welke veertig dagen heeft geduurd. Tussen de directie van het staatsspoorweg- bedrijf en de arbeiders van de administratie van dit bedrijf is overeenstemming bereikt. De staking legde het treinverkeer volkomen lam wat zijn gevolgen had voor de economie. Men krijgt een salarisverbetering, maar men moet nog wel een oplossing vinden ten aanzien van de betaling over de gestaakte dagen. Verleden week werd een nationale staking gehouden uit solidariteit met de spoorwegstakers. Op de oproep daartoe werd massaal gevolg gegeven. Daarna kwam er weer schot in de zaak welke vastgelopen leek.

September-salaris: op tijd, volledig

KRALENDIJK — Naar de Amigoe uit doorgaans betrouwbare bron heeft vernomen, zullen de september salarissen van de ambtenaren en het onderwijzend personeel normaal uitbetaald worden. Op de laatste vrijdag van deze maand — de voorlaatste werkdag — kunnen alle werknemers die afhankelijk zijn met hun salaris van de overheid dus over het totale maandsalaris beschikken.

Tijdens het kort geding onder rechter van het gerecht in eerste aanleg mr J.S.W. Holtrop garandeerde de vertegenwoordiger van de SGB en het eilandgebied mr Bijkerk reeds dat de salarissen volledig uitbetaald zouden worden en op tijd. Eveneens gewaagde mr Bijkerk van de mogelijkheid dat er een garantie tot uitbetaling zou komen tot minimaal februari 1986; afhankelijk van de besprekingen die het BC op 12 september en op 17 september met de minister van Financien Gilbert de Paula zou voeren. De Antilliaanse bewindsman zegde echter beide malen op korte termijn de besprekingen af. Onderwerp van gesprek zou geweest zijn de mogelijkheid om de overtrekkings- faciliteit voor het eilandgebied Bonaire te verhogen.

Volgens bepalingen in de ERNA mag Bonaire niet zelfstandig leningen aangaan bij particuliere banken. In dat geval namelijk zouden maandelijks terugkerende problemen met de betalingen grotendeels opgelost zijn omdat de bank elke maand 500.000 gulden zou kunnen voorschieten wat gewoonlijk te kort komt voor de uitbetaling van de salarissen.

Berenschot-deskundige Swierenga:

Structurele verbeteringen bij overheid kosten tijd

KRALENDIJK — In sommige opzichten is in het rapport Berenschot aangegeven hoe er snel een resultaat valt te behalen op een verantwoorde manier. Hoewel Swierenga als samensteller van het rapport vindt, dat deze kansen dan ook ten volle benut moeten worden, meent de organisatie- deskundige wel, dat het creëren van een structureel verbeterde situatie tijd en geld kost.

In zijn rapport zegt drs Swierenga, dat dit paradoxaal klinkt, maar hij stelt daarbij wel, dat negatief geformuleerd: een ondoordachte, snelle en niet samen met betrokkenen gerealiseerde sanering de situatie zal verslechteren. Swierenga ziet deze sanering dan liever op middelmatige en lange termijn die wel een verbetering zouden kunnen zijn van de situatie in doelmatigheids- zin en financiele zin. Noodmaatregelen op basis van plotselinge tijdelijke liquidatietekorten verslechteren eerder, aldus Swierenga.

Volgens de socioloog zal dus het eerste zichtbare resultaat van het rapport Berenschot pas in de loop van 1986 financiele resultaten opleveren. De projectmatige aanpak staat er dan garant voor, dat de beoogde resultaten ook inderdaad opgeleverd worden. Daarvoor zullen volgens de organisatiedeskundige echter wel enkele investeringen nodig zijn en een daarvan is bijvoorbeeld de afvloeiingsregeling die het karakter van een wachtgeldregeling zou kunnen hebben of, indien dit wettelijk is toegestaan, een som ten behoeve van een gedeelte van het jaarsalaris eenmalig. Er dienen dan echter wel aanvaardbare criteria te worden geformuleerd voor welke personeelsleden deze afvloeiing betreft. Daarnaast zal er een financiering moeten worden gecreëerd van externe bijstand en tenslotte met worden voorkomen dat het BC geen andere optie heeft dan de afvloeiing waarbij tenslotte wel enige risico's van continuiteit aanwezig zijn.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 25 SEPTEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.29	1.31	1.33
PND STERLING	2.48	2.535	2.595
NED GLD	57.73	58.45	59.25
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	79.59	80.31	81.11
FR FRANCS	20.27	21.37	22.07
DUITSE MARK	65.16	65.88	66.68
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.65	0.95	1.05

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 25 SEPTEMBER 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.41
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	108.47
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.33
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	108.91
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.50
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	100.85

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.01%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Contract met Bredero getekend:

Onderzoek mogelijkheden Flamingo Paradise-ruïnes

KRALENDIJK — Het BC van Bonaire is er volledig van overtuigd, dat er uiteindelijk een goede oplossing gevonden kan worden voor de ruïnes die achtergelaten zijn bij het faillissement van het Flamingo Paradise project. Tot op heden kan het terrein met de skeletten van gebouwen die er op staan, nauwelijks gerekend worden tot het visitekaartje van Bonaire. Toch is dit het eerste project dat aankomende toeristen onder ogen krijgen wanneer het vliegveld verlaten wordt.

Algemeen adviseur Jopie Abraham heeft in het verleden al gesproken met de uit Nederland afkomstige firma Bredero die een studie zal gaan maken van de situatie. Bredero gelooft dat er nog verschillende mogelijkheden liggen om het project en het terrein tot ontwikkeling te brengen. De werkzaamheden die Bredero gaat uitvoeren en waarvoor de contracten reeds zijn ondertekend zullen ongeveer 180 duizend Nederlandse guldens bedragen. Dit geld wordt door Nederland via het ontwikkelingsfonds beschikbaar gesteld. De opzet van de studie van Bredero bestaat uit drie fasen, waarbij telkens contact zal worden opgenomen met het BC wanneer de fase voor de helft gerealiseerd zal zijn. Behalve de betreffende studie zal Bredero ook contacten leggen met investeerders die eventueel het project willen afmaken. Zoals reeds eerder werd opgemerkt, geeft Bredero de voorkeur aan het aantrekken van kleinere projecten en zal het project in ieder geval niet in zijn oorspronkelijke vorm worden uitgevoerd.

Het Flamingo Paradise project was van Venezolaanse opzet en behalve de drie grote gebouwen waarvan de skeletten nu nog staan, lag het in de bedoeling dat aan de gegraven kanalen ongeveer 1200 appartementen zouden worden gebouwd. Daarnaast waren tennisbanen, bioscopen en een handelscentrum gepland. Het valt zeker in deze tijd niet te verwachten, dat er investeerders zullen zijn die dergelijke grote sommen in een project wensen en kunnen steken. Op Bonaire zelf blijken echter reeds verschillende investeerders hun vertrouwen te laten blijken, want verschillende projecten zijn in uitvoering.

Volgens Abraham zou het trouwens mogelijk zijn, dat de drie skeletten niet met de grond gelijk gemaakt behoeven te worden. Enerzijds zal Bredero onderzoeken in hoeverre het technisch mogelijk is verder te bouwen op hetgeen er al staat, anderzijds gaat alles tegen de grond en zal er een geheel nieuwe opzet komen.

Onderzoek afgerond

Oorzaak Air India ramp niet vastgesteld

CORK — Het onderzoek naar het verongelukken van het Air India vliegtuig op 23 juni voor de Ierse kust is afgesloten zonder dat men heeft kunnen vaststellen wat de oorzaak van de ramp is geweest. Bij het ongeluk kwamen 328 mensen om. De Jumbojet verdween zonder een verklaarbare reden in de golven. Het vliegtuig was onderweg van Toronto naar Bombay. Op 9500 meter hoogte heeft zich toen plotseling een catastrofe voorgedaan, waarvan de oorzaak, aldus het onderzoek, niet meer vast te stellen is geweest. Met veel moeite werden op twee kilometer diepte onderzee de zwarte dozen uit zee gevist maar ook de daarop bewaard gebleven gesprekken hebben geen duidelijkheid kunnen verschaffen of het vliegtuig het doelwit van een terreuractie is geweest of niet. Daarbij dacht men aan een actie van de extremistische Sikhs.

BUENOS AIRES — President Raul Alfonsin van Argentinie heeft beloofd dat hij al het mogelijke zal doen voor de bevrijding van Miguel Angel Gonzalez Casabianca, een der oppositieleiders in Paraguay. Hij staat aan het hoofd van Mopoco, de Volks-Colorados- beweging, die de oppositie voert tegen het bewind van president generaal Alfredo Stroessner. President Alfonsin heeft de echtgenote ontvangen van Gonzalez Casabianca. Het is niet bekend gemaakt waarom de oppositie- politicus opgepakt werd.

Op rondreis door Europa

Nicaraguaanse guerrilla zoekt steun intellectuelen

DEN HAAG — De Nicaraguaanse oppositie maakt een rondreis door West Europa om de aandacht te vragen voor de situatie in hun land. Men meent dat er betere voorlichting moet komen over zijn strijd tegen het Sandinistische bewind. Een delegatie van drie man zet zich daarvoor in. De eerste pleisterplaats was Den Haag. Men blijkt vooral de aandacht te willen trekken van de intellectuelen.

De delegatie bestaat uit Indalecio Rodrigues, Reijneri Suazo en Sonia Roa. Zij vertegenwoordigen de Verenigde Nicaraguaanse oppositie UNO. Men kwam naar Den Haag toe omdat men van mening is dat het internationale gerechtshof in de zaak van Nicaragua tegen de Verenigde Staten verkeerde informatie krijgt over de huidige situatie in Nicaragua. Het Sandinisme omschrijven zij voor het gemak als Stalinisme, een systeem dat de meest fundamentele mensenrechten schendt en op grote schaal gebruik maakt van huurlingen zoals Cubanen, Russen, Bulgaren, Iraniers, Noordkoreanen, Libiers en Palestijnen om aan de macht te blijven.

Het trio zegt inderti d tegen dictator Somoza gestreden te hebben. Men is er zeker van dat negentig procent van de Nicaraguaanse bevolking zich ondertussen afgekeerd heeft van het Sandinisme. De anti- Sandinistische guerrillabeweging controleert naar hun zeggen veertig procent van het Nicaraguaans grondgebied. Het probleem is echter dat men zich daarvan niet bewust is in het buitenland. Dit komt omdat intellectuelen in de VS en in Europa nog steeds geloven in de Sandinistische revolutie. Daar willen zij nu als UNO iets aan gaan doen.

Zij zeggen dat in hun vaderland martelen, deportaties en verdwijningen op grote schaal voorkomen. De eerste levensbehoeften zijn gerantsoeneerd en de buitenlandse schuld is van anderhalf miljard uit de tijd van Somoza uitgegroeid tot bijna vijf miljard. En dit nog wel volgens de Sandinistische statistieken, voegen zij er aan toe. Zij hopen gedaan te krijgen dat de intellectuelen nu eindelijk eens in de gaten krijgen hoe erg het er in hun land aan toe gaat.

In verband staat van beleg

Boliviaans parlement in permanente zitting bijeen

LA PAZ — De afkondiging van de staat van beleg in Bolivia door president Victor Paz Estenssoro kan als nasleep een breuk binnen de regeringspartij hebben. Het parlement is in verband met een regeringsverklaring over deze zaak bijeen gekomen.

Het Boliviaanse congres verklaarde zich in permanente zitting bijeen om van de regering de motieven te vernemen welke er toe hebben geleid dat onlangs de staat van beleg werd afgekondigd. Voordat men tot de conclusie kwam dat men permanent in vergadering bijeen bleef had er zich een nogal verwarrende discussie afgespeeld over de vraag of het congres de bevoegdheid heeft om zich uit te spreken over de legaliteit van een dergelijke afkondiging door de regering. De discussie spitste zich toe op de vraag of deze staat van beleg nu negentig dagen van kracht blijft of dat hij onmiddellijk kon worden opgeheven. Uiteindelijk kon men zich vinden in het besluit dat men in vergadering bijeen bleef in afwachting van de regeringsmededeling en toelichting. De mogelijkheid bestaat dat de fractie van de regeringspartij uit elkaar valt. Binnen deze partij zou niet iedereen gelukkig zijn met de harde aanpak van de sociale onrust door de president.

De hele oppositie liep uiteraard te hoop in verband met de drastische regeringsmaatregel waarbij fundamentele mensenrechten in het geding zijn. Zo werden tientallen vakbondsleiders zonder vorm van proces opgepakt en naar eenzame plaatsen in het binnenland verbannen. Het voorstel om in permenente vergadering bijeen te blijven kreeg de steun van alle partijen behalve die van de regeringspartij. Dit besluit werd gesteund door de vice- president en de voorzitter van het huis van afgevaardigden. Zijn collega van de senaat echter was het er niet mee eens.

Op 11 oktober winnaar bekend Vredes Nobelprijs

OSLO — Op 11 oktbber zal de winnaar van de Nobelprijs voor de vrede bekend worden gemaakt in Oslo. Zo heeft de directeur van het Noorse Nobelinstituut Jakob Sverdrup bekend gemaakt.

Christendemocratenleider bij paus

ROME — Paus Johannes Paulus II heeft Andres Zaldivar in audientie ontvangen. Hij is voorzitter van de Christendemocratische internationale en is afkomstig uit Chili. Dit gebeurde in het vakantieverblijf van de paus, Castel Candolfo.

Wereldbank- geld naar Brazilië, Uruguay

WASHINGTON — De wereldbank heeft voor 115 miljoen dollar leningen toegestaan aan Brazilie en Uruguay. Een bedrag van 45 miljoen wordt gestoken in de stroomvoorziening van Uruguay en wel onder meer voor het waterkracht- project Gabriel Terra. Ook wordt een deel van dit geld besteed voor de verbetering van de electriciteitsvoorziening voor de hoofdstad Montevideo en voor het oosten van het land. De totale kosten van dit project komen uit op 138 miljoen dollar. Wat Brazilie betreft gaat er 24 miljoen dollar naar ontwikkelingsprojecten voor de staat Santa Catarina en wel voor de wegenaanleg in een aantal steden. Dit is een onderdeel van een totaal plan dat woningbouw omvat en de opslag van graanoogsten en de bouw van centra voor kunstmatige inseminatie van het vee.